

Sagogn

Radunonza communal

Vendergis, ils 03 da december 2021 allas 20.00 en halla plurivalenta

Tractandas

1. Beinvegni
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza communal dils 21-05-2021
4. Engrondida dil consorzi da scola dallas vischnaucas da Falera, Laax, Sagogn e Schluein
5. Damonda da credit per la sanaziun da vias communalas, etappa 4 (Via Runs, Via Sum las Cuorts)
6. Damonda da susteniment Associazion da consum Falera-Laax
7. Preventiv per igl onn da scola 2022/23 dil consorzi da scola superiura scolaviva
8. Preventiv 2022
9. Fixar pei da taglia 2022
10. Fixar pei da taglia sin schischom 2022
11. Orientaziuns
12. Varia

Muort la situaziun actuala dil coronavirus vala in obligatori da mascra e sulet votantas e votants dalla vischnaunca da Sagogn san prender part alla radunonza communal.

Gemeindeversammlung

Freitag, 03. Dezember 2021 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle

Traktanden

1. *Begrüssung*
2. *Wahl der Stimmenzähler*
3. *Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21.05.2021*
4. *Erweiterung des Schulverbandes der Gemeinden Falera, Laax, Sagogn und Schluein*
5. *Kreditgesuch für die Sanierung von Gemeindestrassen, Etappe 4 (Via Runs, Via Sum las Cuorts)*
6. *Unterstützungsgesuch Associazion da consum Falera-Laax*
7. *Voranschlag für das Schuljahr 2022/23 des Oberstufenschulverbandes scolaviva*
8. *Budget 2022*
9. *Festlegung des Steuerfusses 2022*
10. *Festlegung der Liegenschaftssteuer 2022*
11. *Orientierungen*
12. *Varia*

Aufgrund der aktuellen Coronavirussituation gilt eine Maskenpflicht und es dürfen nur Stimmberechtigte der Gemeinde Sagogn an der Gemeindeversammlung teilnehmen.

Sagogn, ils 19 da november 2021

La suprastonza communal
Der Gemeindevorstand

Messadi radunonza communal dils 03-12-2021

4. Engrondida dil consorzi da scola dallas vischnauncas da Falera, Laax, Sagogn e Schluein

Ord differents motivs han ils presidents da vischnaunca Falera, Laax, Sagogn e Schluein l'entschatta 2021 surdau alla fatschenta «mavi-beratung» da Martin Mathiuet e Josef Willi l'incumbensa d'analisar la situaziun pertuccont las scolas dallas quater vischnauncas. La finamira era d'anflar ina sligiazion per ils problems e las sfidas administrativas e strategicas che las scolas han, cun tener ni schizun megliurar la buna qualitad d'instrucziun, e quei cun cuosts raschuneivels. Ils cussegliaders han analisau il punct da partenza ed elaborau in concept sco ins sa contonscher quellas finamiras optimalmein sut il tetg dil consorzi existent superiur.

La Scola Sagogn funcziunescha oz fetg bein, la pli gronda sfida ei denton il diember d'affons che pren giu considerablamein els proxims onns. Tenor las cefras (mira folia 4 ell'annexa 1) eis ei pusseivel che Sagogn ha en rodund 8 onns classas dublas che han pli pauc che 10 scolaras e scolars. La vischnaunca sto anflar sligiazions sco quei funcziunescha il meglier, per exempel cun metter 3 annadas en ina classa. Quei ei stentus per affons e scolasts. Il diember da scolars a Schluein perencunter ei vid s'augementar ils proxims onns, aschia che lez ston gia parter si proxim onn las classas 1-3 sin dus scolasts.

Igl ei enconuscent ch'il diember d'affons ha in ciclus e va si e giu sur 20-30 onns. Sagogn para dad ir encuter ina val da quei ciclus, Schluein ei plitost avon in cuolm. Ensemen denton semuossa ch'il diember da scolars pils proxims onns resta pli u meins constants (mira folia 17 ell'annexa 1). Ei fa aschia senn da luvrar ensemen cun Schluein. Per simplificar e professionalisar las structuradas administrativas era il pass da gest luvrar ensemen cun Laax e Falera en in soli consorzi da scola buca pli lunsch naven.

La sligiazion preveda che las scolas Laax e Falera sco era la scola superiura restan sco ellas ein e las scolas Sagogn e Schluein lavuran el futur stretg ensemen. Ei dei dar in tetg niev dalla entira scola cun ina cumissiun da scola ord ils quater vitgs, in president dalla cumissiun ch'ei dil fatg e vegn elegius dils presidents ed ina nova organisaziun da meinsacola cun in secretariat. Ils meinaprojects han ellas davosas jamnas era discutau culs pertuccai, principalmein las scolastas ed ils scolasts, las ed ils meinascola, ils cussegls scola e las suprastonzas. Las scolastas ed ils scolasts da Sagogn e Schluein han elaborau sez il plan tgi che dat nua scola el futur ed anflau ina sligiazion che funcziunescha bein per els. Tut ils participonts dil project ein pertscharts ch'ei dat aunc entginas caussas da sligiar, mo tuts ein dil meini che la sligiazion presentada ei in fundament stabel sin il qual ins sa baghegiar il futur dalla scola.

Il proxim pass ei d'elaborar igl uorden da scola che definescha pli detagliu sco la scola dei funcziunar el futur. Quei uorden duei era cuntener certas purificaziuns sco p. ex. in cussegl da geniturs e la moda d'instrucziun. Quei succeda entras la cummissiun che secumpona ils 4 presidents communal, ils 4 geraus dil departement da scola e cul sustegn dils accumpignaders Josef Willi e Martin Mathiuet. Igl uorden da scola ha da vegnir approbaus en ina radunonza da vischnaunca ca. la fin da mars 2022.

Annexa 1: Folias scursanidas dalla sera d'informaziun (lev surluvradas en favur dalla capientscha)

Annexa 2: Statutas dil consorzi da scola «scolaviva» da Falera, Laax, Sagogn e Schluein

PROPOSTA: La suprastonza communal propona

- a) **d'approbar la fundaziun e las statutas dil consorzi da scola Falera, Laax, Sagogn, Schluein e cunquei da sligiar il consorzi dil scalem superiur "scolviva".**
- b) **d'eleger il president communal ed il geraus dil scolaesser ella cumissiun transitorica.**

5. Damonda da credit per la sanaziun da vias communalas, etappa 4 (Via Runs, Via Sum las Cuorts)

La radunonza communal dils 08-12-2016 ha cun gronda maioritad approbau il plan da sanaziun da vias e lingias sur plirs onns. Cun la Via Suloms ed la cuvrida fina dalla Via Teit vegnan las etappas 2 e 3 dil Vitg dadens serradas giu igl onn proxim sco planisau.

Per cuntinuar cul project da sanaziun senza interrupziun ha la suprastonza instradau il procedere da perimeter per las vias Runs e Sum las Cuorts, aschia che quellas san vegnir planisadas e sanadas egl onn 2022/2023. Ils cuosts per la planisaziun da quellas reparaturas munta a frs. 132'500.-, las lavurs da sanaziun ein planisadas cun frs. 1'287'500.-. Ils cuosts vegnan, sco tier tut tschellas vias, repartidas sut ils gudiders en procedura da contribuziun.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar il credit brut sur frs. 1'420'000.- per la projectaziun e la realisaziun dalla sanaziun dallas vias communalas Via Runs e Via Sum las Cuorts ils onns 2022 tochen 2023.

6. Damonda da susteniment Associazion da consum Falera-Laax

Nossa stizun dil vitg sbatta gia dapi onns cun la sviulta. La vischinonza cun centers da cumpra adina pli gronds fa la situaziun buca pli semplia. La stizun Volg cun agentura da posta ei fetg impurtonta per nossa vischnaunca. Ella cuarcla buca mo il provediment cun victualias mobein possibilitescha era da liquidar fatschentas da posta. La stizun ei era liug da reuniun per indigen e hosp. Ils davos 6 onns ha la vischnaunca susteniu la stizun cun mintgamai frs. 30'000.- ed ha cun quei procurau che la porschida existescha vinavon. Il menaschi ei ils davos onns vegnius pli efficients ed ha possibilitau ad enqualina convischina ed enqualin convischin sco era ad enquals hosps e possessurs da secundas habitaziuns da survegnir victualias schegie che la veta publica era restrenschida («lockdown»). Igl ei semussau con impurtonta ch'ina tala porschida ei. Senza in surveseivel sustegn dalla vischnaunca sa la stizun denton strusch purtar sesezza.

La suprastonza ei dil meini ch'ei drova vinavon quella porschida. Per ils proxims 3 onns ei perquei previu da cuntinuar cun il susteniment da frs. 30'000.-. Effectiv desista la vischnaunca sin in tscheins per la localitad e surpren ils cuosts d'electricitad tochen tier la summa da susteniment.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar la damonda da susteniment sur frs. 30'000.- ad onn per ils proxims treis onns (2022 – 2024).

7. Preventiv 2022/23 dil consorzi da scola superiura scolaviva

Ell'annexa retscheveis vus il preventiv dil consorzi da scola superiur Falera, Laax, Sagogn e Schluein per igl onn da scola 2022/23 cun las cefras detagliadas dil quen current. Quei preventiv muossa expensas da frs. 1'946'000.-. Igl onn da scola 2022/23 vegnan rodund 66 scolaras e scolars a visitar il scalem superiur a Laax, da quei 22 da Sagogn.

Annexa 3: preventiv dil consorzi da scola superiur pigl onn da scola 2022/2023

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar il preventiv dalla scola superiura pigl onn da scola 2022/23.

8. Preventiv 2022

Ell'annexa retscheveis Vus il preventiv 2022 cun las cefras detagliadas dil quen current e dil quen d'investiziun.

Annexa 4: preventiv dalla vischnaunca pigl onn 2022

Il quen current muossa in gudogn da frs. 660.- tier entradas ed expensas da rodund frs. 4.45 milliuns.

PROPOSTA: La suprastanza communal propona d'approbar il preventiv dil quen current pigl onn 2022.

Il quen d'investiziun muossa expensas da frs. 2'128'000.- tier entradas da frs. 1'655'000.-.

PROPOSTA: La suprastanza communal propona d'approbar il preventiv dil quen d'investiziun pigl onn 2022.

9. Fixar pei da taglia 2022

PROPOSTA: La suprastanza communal propona da schar il pei da taglia sco tochen dacheu sin 105 % dalla taglia cantunala sempl.

10. Fixar pei da taglia sin schischom 2022

PROPOSTA: La suprastanza communal propona da schar il pei da taglia sco tochen dacheu sin 1.5 ‰.

Botschaft Gemeindeversammlung vom 03.12.2021

4. Erweiterung des Schulverbandes der Gemeinden Falera, Laax, Sagogn und Schluein

Aus verschiedenen Gründen haben die Gemeindepräsidenten von Falera, Laax, Sagogn und Schluein Anfang 2021 der Firma "mavi-beratung" von Martin Mathiuet und Josef Willi den Auftrag gegeben, die Situation betreffend die Schulen der vier Gemeinden zu überprüfen. Das Ziel war eine Lösung für die administrativen und strategischen Probleme und Herausforderungen der Schulen zu finden. Dies unter Beibehaltung oder gar Verbesserung des bereits jetzt guten Unterrichts, und all das zu tragbaren Kosten. Die Berater haben die Ausgangslage analysiert und ein Konzept erarbeitet, wie man dieses Ziel optimal unter dem Dach des bestehenden Oberstufenschulverbandes erreichen kann.

Die Schule Sagogn funktioniert heute sehr gut, die größte Herausforderung ist jedoch die deutlich abnehmende Anzahl Schüler der nächsten Jahre (siehe Folie 4 im Anhang 1). Nach den Zahlen ist es möglich, das Sagogn in rund 8 Jahren Doppelklassen mit weniger als 10 Schülerinnen und Schülern hat. Die Gemeinde muss Lösungen finden, wie dies funktionieren soll, zum Beispiel durch Zusammenlegen von drei Jahrgängen in einer Klasse. Das ist jedoch eine Herausforderung für Kind und Lehrer. Die Anzahl Schüler in Schluein dagegen nimmt in den nächsten Jahren stetig zu, so dass sie bereits nächstes Schuljahr die Klassen 1-3 doppelt führen müssen.

Es ist bekannt, dass die Anzahl Schülerinnen und Schüler einem Zyklus von rund 20 - 30 Jahren unterliegt. Sagogn scheint im Moment einem Tal dieses Zyklus entgegen zu laufen, Schluein ist jedoch eher vor einem Berg. Gemeinsam jedoch zeigt sich, dass die Anzahl Schüler für die nächsten Jahre mehr oder weniger konstant bleibt (siehe Folie 17 im Anhang 1). Es ist somit sinnvoll mit Schluein zusammenzuarbeiten. Um die administrativen Strukturen zu vereinfachen und zu professionalisieren war der Schritt mit den Gemeinden Laax und Falera zusammenzuarbeiten nicht mehr weit weg.

Die Lösung sieht vor, dass die Schulen von Falera und Laax so bleiben, wie sie jetzt sind, dasselbe gilt für die Oberstufe. Die Schulen Sagogn und Schluein werden in Zukunft enger zusammenarbeiten. Es soll neu ein gemeinsames Dach für alle Schulen geben, mit einer Schulkommission, einem durch die Gemeindepräsidenten gewählten Kommissionspräsidenten mit entsprechenden Fachkenntnissen und einer neuen Organisation der Schulleitung mit einem Sekretariat. Die Projektleiter haben in den vergangenen Wochen auch mit den Betroffenen gesprochen, hauptsächlich mit den Lehrerinnen und Lehrern, den Schulleiterinnen und Schulleitern, dem Schulrat und den Gemeindevorständen. Die Lehrerinnen und Lehrer von Sagogn und Schluein haben selbst einen Plan erarbeitet, wer wo unterrichtet wird, und eine Lösung gefunden, die gut für alle funktioniert. Alle Projektteilnehmer sind sich bewusst, dass es noch Dinge zu lösen gibt, aber alle sind auch der Meinung, dass diese Lösung ein stabiles Fundament bildet, auf dem man die Zukunft der Schulen aufbauen kann.

Der nächste Schritt ist eine Schulordnung auszuarbeiten, welche detaillierter definiert, wie die Schule in Zukunft funktionieren soll. Diese Schulordnung soll auch gewisse Vorgaben wie z. B. einen Elternrat und die Unterrichtsformen enthalten. Diese Arbeit erfolgt mit der Schulverbandskommission, welche sich aus den 4 Gemeindepräsidenten, den 4 Vorstandsmitglieder mit dem Bildungsdepartement und die externen Begleiter Josef Willi und Martin Mathiuet zusammensetzt. Die Schulordnung wird der Gemeindeversammlung etwa Ende März 2022 vorgestellt und zur Annahme unterbreitet.

Anhang 1: Gekürzte Folien der Informationsveranstaltung (zu Gunsten der Verständlichkeit leicht überarbeitet)

Anhang 2: Statuten des Schulverbandes «scolaviva» von Falera, Laax, Sagogn und Schluein

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt

- a) die Genehmigung der Gründung und der Statuten des Schulverbandes der Gemeinden Falera, Laax, Sagogn, Schluein und damit die Auflösung des Schulverbandes scolaviva.**
- b) die Wahl des Präsidenten und des Vorstandsmitglieds Bildung in die Kommission.**

5. Kreditgesuch für die Sanierung von Gemeindestrassen, Etappe 4 (Via Runs, Via Sum las Cuorts)

Die Gemeindeversammlung vom 08.12.2016 hat den Mehrjahresplan mit grosser Mehrheit angenommen. Bis auf die Via Suloms und den Deckbelag der Via Teit, welche im Jahr 2022 gemacht werden, konnten die Sanierungsetappen im Jahr 2021 planmässig abgeschlossen werden.

Der Gemeindevorstand möchte die Sanierungsetappen nahtlos weiterführen und hat daher das Beitragsverfahren zur Sanierung der Via Runs und der Via Sum las Cuorts eingeleitet, so dass diese im Jahr 2022 bis 2023 geplant und umgesetzt werden können. Die Kosten für die Planung belaufen sich auf CHF 132'500.-. Die Kosten für die Sanierungsarbeiten belaufen sich auf CHF 1'287'500.-. Die Kosten der Strassen werden, wie bei allen anderen Strassen, im Beitragsverfahren unter den Nutzniessenden verteilt.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Bruttoinvestitionskredit über CHF 1'420'000.- für die Jahre 2022 bis 2023 für die Projektierung und die Ausführung der Sanierung der Gemeindestrasse Via Sum las Cuorts und Via Runs zu genehmigen.

6. Unterstützungsgesuch Associazium da consum Falera-Laax

Unser Dorfladen kämpft seit Jahren mit den Umsatzzahlen. Die Umgebung mit immer grösser werdenden Einkaufszentren macht die Situation nicht einfacher. Der Volg-Laden mit Postagentur ist für unsere Gemeinde sehr wichtig. Er deckt nicht nur die notwendige Lebensmittelversorgung ab, sondern ermöglicht auch die Erledigung der Postgeschäfte. Der Laden dient auch als Treffpunkt für Einwohner und Gast. Die letzten 6 Jahre hat die Gemeinde den Laden mit je CHF 30'000.- unterstützt und damit dafür gesorgt, dass das Angebot weiterhin existiert. Der Betrieb wurde in den letzten Jahren immer effizienter und hat einigen Nachbarinnen und Nachbarn, aber auch Gästen und Zweitwohnungsbesitzern die Versorgung mit Nahrungsmitteln ermöglicht, obwohl das öffentliche Leben völlig zurückgefahren wurde («Lockdown»). Es hat sich gezeigt, wie wichtig ein solches Angebot ist. Ohne einen überschaubaren Beitrag der Gemeinde kann der Laden die Kosten jedoch kaum tragen.

Der Gemeindevorstand ist der Meinung, dass es dieses Angebot weiterhin braucht. Für die nächsten 3 Jahre wäre wieder ein jährlicher Beitrag von CHF 30'000.- vorgesehen. Effektiv verzichtet die Gemeinde auf die Mietkosten der Lokalität und übernimmt die Stromkosten bis zum bewilligten Betrag.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, dem Unterstützungsgesuch über CHF 30'000.- pro Jahr für die nächsten drei Jahre (2022 – 2024) zuzustimmen.

7. Voranschlag 2022/23 des Oberstufenschulverbandes scolaviva

Im Anhang erhalten Sie den Voranschlag des Oberstufenschulverbands Falera, Laax, Sagogn und Schluein für das Schuljahr 2022/23 mit den detaillierten Zahlen der laufenden Rechnung. Dieser Voranschlag weist einen Aufwand von CHF 1'946'000.- aus. Im Schuljahr 2022/23 werden rund 66 Schüler/innen die Oberstufe in Laax besuchen, davon 22 aus Sagogn.

Anhang 3: Voranschlag des Oberstufenschulverbands für das Schuljahr 2022/23

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Voranschlag der Oberstufenschule für das Schuljahr 2022/23 zu genehmigen.

8. Budget 2022

Im Anhang erhalten Sie den Voranschlag 2022 mit den detaillierten Zahlen der laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung.

Anhang 4: Voranschlag der Gemeinde für das Jahr 2022

Der Voranschlag der laufenden Rechnung weist bei Ein- und Ausgaben von rund CHF 4.55 Millionen einen Gewinn von CHF 660.- aus.

ANTRAG: Der Vorstand beantragt, dem Budget der laufenden Rechnung für das Jahr 2022 zuzustimmen.

Die Ausgaben in der Investitionsrechnung belaufen sich auf CHF 2'128'000.- bei Einnahmen von CHF 1'655'000.-.

ANTRAG: Der Vorstand beantragt, dem Budget der Investitionsrechnung für das Jahr 2022 zuzustimmen.

9. Festlegung des Steuerfusses 2022


ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Steuerfuss auf dem bisherigen Stand von 105 % der einfachen Kantonssteuer zu belassen.

10. Festlegung der Liegenschaftssteuer 2022

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Steuerfuss wie bisher auf 1.5 ‰ zu belassen.

Annexa 1: Folias scursanidas dalla sera d'informaziun

Anhang 1: Gekürzte Folien der Informationsveranstaltung



maxw-beratung
Informationsveranstaltung

14.11.2021

Start




Konzept

Weiterentwicklung Schulstrukturen Schulrat Schulleitung

von Kindergarten und Primarschule Laax-Falera (scolaviva), Sagogn und Schluain Oberstufe der Gemeinden Laax-Falera-Sagogn-Schluain (scolaviva)

- Analisa externa cun concept per gl'avegnir dallas structurass e per la direzziun dalla scola / externe Analyse mit Konzept zur Weiterentwicklung der Schulstrukturen und Schulführung

1



Descriziun dalla situaziun

Ist-Situation Schülerzahlen


Kindergarten und Primarschule Sagogn

Schuljahr	KG 1+2	2-klassige Abteil			2-klassige Abteil			2-klassige Abteil			KG + PS Total	
		1.Kl.	2.Kl.	Tot	3.Kl.	4.Kl.	Tot	5.Kl.	6.Kl.	Tot	PS	Total
2022/23	5 + 11	9	6	15	8	8	16	9	9	18	49	65
2023/24	6 + 5	11	9	+20	6	8	14	8	9	17	51	62
2024/25	5 + 6	11	5	11	16	9	6	15	8	16	47	58
2025/26	3 + 5	8	6	5	11	11	9	20	6	8	14	45

Tendenz abnehmend

Gemäss Kant. Schulgesetz max. 20 SuS bei einer zweiklassigen Abteilung → Teilung nötig

3



Descriziun dalla situaziun

Ist-Situation Schülerzahlen

Kindergarten und Primarschule scolaviva Falera + Laax

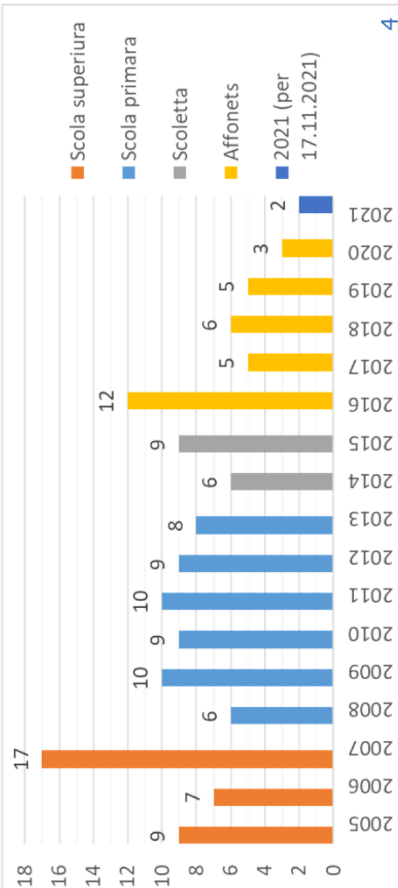
Schuljahr	KG Total	KG 34+28	KG 21+34	KG 14+21	1.Kl.	2.Kl.	3.Kl.	4.Kl.	5.Kl.	6.Kl.	PS Total	KG + PS Total
					21	34	25	19	26	20	142	177
2022/23	62	19	26	20	15	21	16	122	184			
2023/24	55	25	19	26	20	15	21	130	185			
2024/25	35	34	25	19	26	20	15	142	177			
2025/26												

Gemäss Kant. Schulgesetz max. 24 SuS bei einer einklassigen Abteilung → Teilung nötig

2

Informaziuns supplementaras: Diember d'affons pro annada Sagogn tochen 2021

Zusätzliche Informationen: Anzahl Kinder pro Jahrgang Sagogn bis 2021



Jahr	Scola superiura	Scola primara	Scoletta	Affonets
2005	17	9	6	7
2006	16	10	6	6
2007	17	9	8	9
2008	10	9	8	10
2009	10	9	8	10
2010	10	9	8	10
2011	10	9	8	10
2012	10	9	8	10
2013	10	9	8	10
2014	10	9	8	10
2015	10	9	8	10
2016	10	9	8	10
2017	10	9	8	10
2018	10	9	8	10
2019	10	9	8	10
2020	10	9	8	10
2021	10	9	8	10

4

Descriziun dalla situaziun

Tendenz
zunehmend

Ist-Situation Schülerzahlen

Kindergarten und Primarschule Schluain

Schuljahr	KG		3-klassige Abteilung			3-klassige Abteilung			PS		
	1+2	Total	1.Kl.	2.Kl.	3.Kl.	4.Kl.	5.Kl.	6.Kl.	Tot	Total	
2022/23	9 + 8	17	8	6	8	22	2	3	6	11	35
2023/24	5 + 9	14	8	8	6	24	8	2	3	13	35
2024/25	8 + 5	13	9	8	8	25	6	8	2	16	41
2025/26	5 + 8	13	5	9	8	23	8	6	8	22	44
											57

Gemäss Kant. Schulgesetz
max. 18 SuS bei einer **dreiklassigen** Abteilung → **Teilung nötig**

5

Conclusiun (tenor concept)

Auszug aus dem Konzept (Seite 13+14):

Aus obigen Darlegungen können **folgende Schlüsse** gezogen werden:

- **Schulorganisation:** in den vier Gemeinden Falera, Laax, Sagogn und Schluain **vielen Doppelspurigkeiten** vorhanden, was mehr bzw. gleiche Arbeit an den vier Schulstandorten zur Folge hat.
- **Ebene Schulrat:** aktuell **vier Behörden** – Rekrutierung/Bestellung dieser Gremien nicht einfach - **grosse Anzahl an Schulratsmitglieder** – bei allen Schulen **gleiche Aufgaben und Arbeiten** – Forderung nach Fachkompetenz

7

Descriziun dalla situaziun

Tendenz stark
zunehmend

Ist-Situation Schülerzahlen

Oberstufenschulverband scolaviva

Jahr	1. OS	2. OS	3. OS	Oberstufe Gesamttotal	Oberstufe Tot nach Abgängen
2020/21	26	12	10	48	48
2021/22	14	25	10	49	44
2022/23	31	14	25	70	63*
2023/24	31	31	14	76	68*
2024/25	37	31	31	99	89*
2025/26	25	37	31	93	84*
2026/27	32	25	37	94	85*
2027/28	36	32	25	93	84*
2028/29	37	36	32	105	95*
2029/30	44	34	36	114	103*

*10% Abgänge an andere Schulen (Talentschule, Gymnasium, Kantonsschule)

6

Conclusiun (tenor concept)

Fortsetzung:

- **Ebene Schulleitung/Schulsekretariat:** **dezentrale Organisationsform** mit Optimierungspotenzial – keine klare und saubere **Trennung von administrativer, operativer und strategischer Arbeit und Führung** - Sekretariat nur bei scolaviva vorhanden
- **Gesamt Schülerzahlen der vier Gemeinden:** ungünstige und unterschiedliche **Schülerzahlenentwicklung** in den vier Gemeinden – schwierige **Schulorganisation** hat u.a. **Ungleichheiten** (einklassige und mehrklassige Abteilungen, kleine und grosse Klassen) zur Folge!

8

Decisiun dallas suprastonzas

mawil-Beratung
Tammuz Marwahauser
Juni 2021

Konzept

Weiterentwicklung
Schulstrukturen
Schulrat
Schulleitung

von
Kindergarten und Primarschule
Laax-Falera (scolaviva), Sagogn und Schluen
Oberstufe der Gemeinden Laax-Falera-
Sagogn-Schluen (scolaviva)

Concept / Konzept

Cun descripciun dalla situaziun e propostas per sligaziuns e recumandaziuns / mit Situationsbeschrieb und Lösungsansätzen sowie Empfehlungen



Suprastonzas / Gemeindevorstände

Decisiun e proposta per mauns dalla radunanza communal per slargiar il consorzi da scola / Entscheid und Antrag an Gemeindeversammlungen zur Erweiterung des Schulverbandes

Finamiras / Zielsetzungen



Level classas / Ebene Klassen:

- Optimar l'organisaziun dallas classas
- Optimierung der Klassenorganisation

ausgewogene, „vernünftige“ Klassengrößen mit Kapazitäten für die Zukunft

11

Decisiun dallas suprastonzas

mawil-Beratung
Tammuz Marwahauser
Juni 2021

Konzept

Weiterentwicklung
Schulstrukturen
Schulrat
Schulleitung

von
Kindergarten und Primarschule
Laax-Falera (scolaviva), Sagogn und Schluen
Oberstufe der Gemeinden Laax-Falera-
Sagogn-Schluen (scolaviva)

Concept / Konzept

Cun descripciun dalla situaziun e propostas per sligaziuns e recumandaziuns / mit Situationsbeschrieb und Lösungsansätzen sowie Empfehlungen



Suprastonzas / Gemeindevorstände

Decisiun e proposta per mauns dalla radunanza communal per slargiar il consorzi da scola / Entscheid und Antrag an Gemeindeversammlungen zur Erweiterung des Schulverbandes

Finamiras / Zielsetzungen



Level scolars / Ebene Schüler/-innen:

- Optimar la qualitat dall' istruzuciun
- Optimierung der Unterrichtsqualität

mehr Zeit zur individuellen Förderung in einklassigen Abteilungen
Chancengleichheit beim Übertritt in die Oberstufe für alle Schüler/-innen



Level direcziun / Ebene Schulführung:

- Professionalisar la direcziun e l'administraziun
- Professionalisierung der Führung und der Administration

Klare Trennung von administrativer, operativer, strategischer Arbeit/Führung
zentrales Schulsekretariat für die vier Gemeinden

10

12

Finamiras / Zielsetzungen



Livel personal / Ebene Personal:

- Plaz da lavur attractiv per il personal d'instrucziun
 - Attraktiver Arbeitsplatz und Arbeitgeber für Lehr- und Fachpersonen
- gemeinsame und/oder stufenbezogene Weiterbildungen, fachbezogener Austausch usw.
grössere Schule mit verschiedenen Stellenangeboten

13

Statutas / Statuten

Principi da basa tier la statutas / Grundsätzliches zu den Statuten

Für die Erweiterung des Schulverbandes auf alle Schulstufen (KG, PS, OS) braucht es eine Anpassung der bisherigen Oberstufen-Statuten
Die Statuten geben den gesetzlichen Rahmen vor und müssen von den vier Gemeinden genehmigt werden.

15

Finamiras / Zielsetzungen



Grazia allas migliurs sil livel dils scolars, dallas classas, dalla direcziun e dil personal...

Dank der Optimierungen auf der Ebene Schüler/-innen, Klassen, Schulführung und Personal..

... **gestärkt und sicher in die Zukunft mit dem erweiterten Schulverband, der für gute Schulen in den vier Gemeinden sorgt!**

14

Statutas (intent, liug da scola)

Art. 2 Zweck, Schulstandort

regelt folgende Punkte:

- Schulverband als Trägerschaft der gesamten Volksschule (KG, PS, OS)
- Kindergarten in jedem Dorf
- in jeder Gemeinde mindestens zwei Primarschulabteilungen
- Primarschüler/-innen entweder in der eigenen oder der Nachbargemeinde (**Nachbargemeinden** Laax+Falera / Sagogn+Schluein)
- **Oberstufenschüler/-innen** in der verbandseigenen Oberstufe
- gemeinsame **Schulleitung** mit Gesamtschulleitung und Ortsschulleitungen sowie zentrales Schulsekretariat

16

Statutas (concretisar / Konkretisierung)

Art. 2 Zweck, Schulstandort

Sagogn und Schluëin: neu

Kindergarten und 1./2. (Zyklus 1) im eigenen Dorf
3./4.Kl. + 5./6.Kl. neu → aufgeteilt auf Sagogn und Schluëin

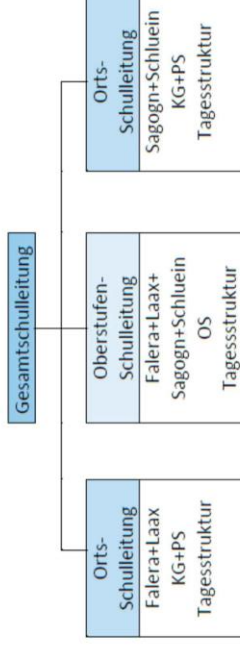
Schuljahr	1./2.Kl.		3.Kl.		4.Kl.		5.Kl.		6.Kl.		Total SuS
	Sagogn	Schluëin	Sagogn	Schluëin	Sagogn	Schluëin	Sagogn	Schluëin	Sagogn	Schluëin	
2021/22	14	14	10	10	12	15	10	10	10	10	75
2022/23	15	14	16	10	10	12	15	10	15	15	82
2023/24	20	16	12	12	16	10	10	12	12	12	88
2024/25	16	17	17	12	12	16	10	10	10	10	88
2025/26	11	14	19	17	17	12	12	16	16	16	89

3.-6. Kl.: einklassige Abteilungen

17

Statutas (direcziun da scola)

Art. 14 Schulleitung



Art. 15 Aufgaben und Befugnisse der Schulleitung

Der Schulleitung obliegt die operative Führung der Schule. Aufgaben und Kompetenzen sind in den Pflichtenheften für die Gesamtschulleitung sowie für die Orts- und Oberstufenschulleitung geregelt.

19

Statutas (constituiziun cumissiun da scola)

Art. 9 Zusammensetzung Schulkommission

- Jede Verbandsgemeinde stellt ein Schulkommissionsmitglied.
- Die Vorsteher der Bildungsdepartemente der Verbandsgemeinden nehmen in der Regel Einsitz in die Schulkommission.
- Die Gemeindepräsidenten bestimmen ein weiteres Kommissionsmitglied, welches eine ausgewiesene Kompetenz in den Bereichen Führung und Bildung mitbringt und gleichzeitig der Kommission als Präsident vorsteht.
- Die Amtsdauer der Kommissionsmitglieder richtet sich nach dem jeweiligen Gemeindericht. Die Anstellung des Kommissionspräsidenten wird in einem Arbeitsvertrag geregelt.

18

Statutas (infrastructura)

Art. 18-21 Infrastruktur KG, PS, OS, Tagesstrukturen

Die bestehenden Infrastrukturen werden weiter benutzt wie bisher.

Kindergarten

- Gemeinden stellen Infrastruktur dem Schulverband zur Verfügung
- Gebäudeunterhalt und Nebenkosten werden von den Gemeinden getragen

Primar- und Oberstufe

- Schulverband tritt gegenüber Gemeinden als Mieter auf
- Mietvertrag

20

Statutas (transport da scola)

Art. 22 Schultransporte

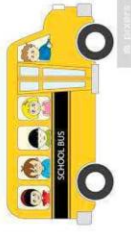
Falera und Laax

- Organisation gleich wie bisher
- Betriebskosten **neu** über Schulverband



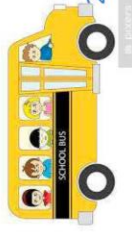
Sagogn und Schluhein

- **Neuer Schultransport** für 3.-6.Kl.
- **Betriebskosten** über Schulverband



Oberstufe

- Organisation gleich wie bisher
- Betriebskosten über Schulverband



21

Co vinavon / weiteres Vorgehen

Radunonza communalta / Gemeindeversammlung

- Für Weiterarbeit Zustimmung aller Gemeinden nötig

Fasa da project / Projektphase

- Planung der Umsetzung bzw. des nächsten Schuljahres
- Personal, Organisation und Strukturen
- Schulordnung → **Gemeindeversammlung ca. März/April**

Start cul consorzi / Start mit dem erweiterten Schulverband

- ab Schuljahr 2022/23

23

Statutas (finanzas, cuosts)

Art. 24 Kosten

Gleich wie bisher, neu ist:

- Kosten auch für **Primarschule**-Transporte und -Infrastruktur
- Schulung und Förderung **ausserhalb** der kommunalen oder verbandsbezogenen Schulstrukturen muss jede Gemeinde selber bezahlen

Art. 25 Kostenverteilung

- Gleich wie bisher
- im Verhältnis der jeweiligen Anzahl der Schüler/-innen auf die Verbandsgemeinden aufgeteilt

22

Projektphase II (Projektorganisation)

Projektphase II → Vorschlag gemäss Konzept

Aug. 2021	Jan. 2022	Aug. 2022
Bisherige Schulräte im Amt → Aufsicht und Leitung der kommunalen Schulen	Schulkommission im Amt → Vorbereitung Schulverband	Schulkommission im Amt → Aufsicht und Leitung der neuen Verbandsschule

Wie soll die Projektorganisation aussehen?

Projektphase II (Umsetzung, Erarbeitung Schulordnung)

Projektleitung	Zu definieren, derzeit mawi-Beratung geplant
Entscheidungsgremium	Gemeindepräsidenten → 4 Pers. Departementsvorsteher → 3 Pers.
Arbeitsausschuss	Mawi-Beratung / Sekretariat Externer SK-Präsident wählen

24

Statuten des Schulverbandes der Gemeinden Laax, Falera, Sagogn und Schluain

Gestützt auf Art. 20 des Gesetzes für die Volksschulen des Kantons Graubünden (Schulgesetz) vom 21. März 2012.

Personen-, Funktions- und Berufsbezeichnungen in diesem Statut beziehen sich auf beide Geschlechter, soweit sich aus dem Sinn der einzelnen Artikel nicht etwas anderes ergibt.

I. Allgemeine Bestimmungen

Art. 1

Name, Sitz

¹ Unter dem Namen «Schulverband der Gemeinden Laax, Falera, Sagogn und Schluain» (nachfolgend Schulverband) besteht ein Gemeindeverband als öffentlich-rechtliche Körperschaft im Sinne von Art. 51 ff. des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden.

² Der Schulverband hat seinen Sitz in Laax.

Art. 2

Zweck, Schulstandort

¹ Der Schulverband führt als Trägerschaft der vier Verbandsgemeinden den Kindergarten, die Primarschule sowie die Oberstufe im Sinne der kantonalen Gesetzgebung.

² Der Schulverband verpflichtet sich,

- in jeder Gemeinde den Kindergarten im Dorf zu führen und die Kindergartenschüler/-innen dort zu unterrichten;
- in jeder Gemeinde mindestens zwei Primarschulabteilungen zu führen und die Primarschüler/-innen entweder im eigenen oder in der Nachbargemeinde zu unterrichten (als Nachbargemeinden gelten Laax und Falera oder Sagogn und Schluain);
- alle Oberstufenschüler/-innen in der verbandseigenen Oberstufenschule zu unterrichten;
- für den Schulverband eine gemeinsame Schulleitung mit Gesamt-schulleitung und Ortsschulleitungen sowie einem zentralen Schulsekretariat einzurichten.

³ Von einer Schulung in der Verbandsschule ausgenommen sind Schüler/-innen, die im Kindergarten, in der Primarschule oder in der Oberstufe eine externe Sonderschulung, eine Privat- oder Mittelschule besuchen. Beim Besuch von weiteren Schulen, die nicht erwähnt sind, ist von den Erziehungsberechtigten zuhanden der Schulkommission der Nachweis über die Erfüllung der Schulpflicht zu erbringen.

⁴ Die Schulstandorte für den Kindergarten und die Primarschule sind Laax, Falera, Sagogn und Schluain. Die Oberstufe wird in Laax geführt.

Art. 3

Gründung

Die Gründung des Schulverbandes erfolgt durch Beschluss der Gemeindeversammlungen der Verbandsgemeinden (nachfolgend Gemeindeversammlungen genannt).

II. Organisation

Art. 4

Organe

Die ordentlichen Organe des Schulverbandes sind:

- a) die Gemeindeversammlungen;
- b) der Schulkommission;
- c) die Schulleitung;
- d) die Geschäftsprüfungskommission des Schulverbandes.

Art. 5

Unvereinbarkeit

¹ Verwandte und Verschwägerter in gerader Linie, Geschwister, Ehegatten und Personen, die zusammen in eingetragener Partnerschaft oder faktischer Lebensgemeinschaft leben, dürfen nicht gleichzeitig der Schulkommission und der Geschäftsprüfungskommission angehören.

² Angestellte des Schulverbandes dürfen weder Mitglied der Schulkommission noch der Geschäftsprüfungskommission sein.

a) Gemeindeversammlungen

Art. 6

Aufgaben und Befugnisse

Die Gemeindeversammlungen haben folgende Aufgaben und Befugnisse:

1. Erlass der Statuten sowie Beschlussfassung über Änderungen der Statuten;
2. Erlass der Schulordnung sowie Beschlussfassung über Änderungen der Schulordnung;
3. Beschlussfassung in Angelegenheiten des Schulverbandes auf Antrag der Schulkommission;
4. Entgegennahme und Genehmigung von Jahresrechnung, Budget und Revisionsbericht;
5. Regelung über die Entschädigung der Schulkommission;
6. Beschluss über den Beitritt weiterer Gemeinden;
7. Auflösung des Schulverbandes.

Die Beschlüsse in Punkt 1 bis und mit 7 gelten als genehmigt, wenn sie von allen Gemeindeversammlungen gutgeheissen werden.

Art. 7

Initiativrecht

¹ Durch eine Initiative kann wie folgt bei der Schulkommission ein Antrag eingereicht werden:

- a) der Vorstand einer Verbandsgemeinde oder
 - b) mindestens 100 Stimmberechtigten aus den Verbandsgemeinden.
- ² Die Initiative kann in Form einer allgemeinen Anregung oder eines ausgearbeiteten Entwurfes eingereicht werden. Ungültige oder rechtswidrige Initiativbegehren hat die Schulkommission mit Begründung zurückzuweisen.

³ Gültig zustande gekommene Initiativen sind, gegebenenfalls verbunden mit einem Gegenvorschlag, innert neun Monaten seit der Einreichung den Gemeindeversammlungen zur Abstimmung zu unterbreiten.

7. Erlass von Funktionsdiagramm und Pflichtenheft für die Schulleitung;
8. Ausarbeitung und Anpassungen der Mietverträge zuhanden der Gemeindevorstände;
9. Erstellung von Jahresbericht, Budget und Jahresrechnung zuhanden der Gemeindevorstände, welche diese den Gemeindeversammlungen zur Genehmigung unterbreiten.

Art. 11

¹ Der Schulkommission wird vom Schulkommissionspräsidenten einberufen, so oft es die Geschäfte erfordern oder wenn ein Mitglied der Schulkommission dies verlangt. Die Einladung erfolgt in der Regel 5 Tage im Voraus unter Angabe der Traktanden.

² In der Regel nimmt die Gesamtschulleitung mit beratender Stimme an den Schulkommissionssitzungen teil.

³ Über die Sitzungen ist ein Protokoll zu führen.

⁴ Die Schulkommission ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Mitglieder anwesend sind.

⁵ Jedes Schulkommissionsmitglied ist zur Abgabe seiner Stimme verpflichtet. Bei allen Abstimmungen und Wahlen gilt das absolute Mehr der Anwesenden. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen über den Ausstand gemäss Art. 23 des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden.

⁶ Bei Stimmgleichheit in Sachfragen entscheidet der Präsident, bei Wahlen das Los.

Art. 12

¹ Der Präsident bereitet die Sitzung vor, lädt dazu ein und leitet sie. Er sorgt für die Ausführung der gefassten Beschlüsse. Er ist für die Korrespondenz zuständig und erstellt zusammen mit der Kommission und der Schulleitung den Jahresbericht zuhanden der Gemeindeversammlungen.

² In dringenden Fällen trifft er zusammen mit der Gesamtschulleitung oder einem weiteren Schulkommissionsmitglied die erforderlichen Vorkehrungen. Nachträglich hat er diese der Schulkommission vorzulegen.

Art. 13

¹ Die Schulkommission vertritt den Schulverband gegenüber Drittpersonen, vor Behörden und vor Gericht. Die Schulkommission wird durch den Präsidenten vertreten.

² Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Schulverband führt der Präsident oder ein weiteres Schulkommissionsmitglied mit der Gesamtschulleitung bzw. deren Stellvertretung kollektiv zu zweien.

c) Schulleitung

Art. 14

¹ Der Schulverband setzt eine Schulleitung ein.

² Die Schulleitung besteht aus einer Gesamtschulleitung, je einer Ortsschulleitung für den Kindergarten und die Primarschule von Laax-Falera

⁴ Eine Initiative kann von den fünf Erstunterzeichnenden bis zur Festsetzung der Volksabstimmung zurückgezogen werden, sofern sie keine anders lautende Rückzugsklausel enthält.

Art. 8

¹ Die Abstimmungen über Sachvorlagen werden gemeindefreiwild nach Massgabe des jeweiligen Gemeinderichts durchgeführt. Subsidiär gilt das Gesetz über die politischen Rechte im Kanton Graubünden.

² Traktanden des Schulverbandes sind den Gemeindeversammlungen innert sechs Monaten ab Zustellung durch die Schulkommission zur Abstimmung vorzulegen.

³ Anträge der Schulkommission gelten als angenommen, wenn sie von allen Verbandsgemeinden gutgeheissen werden.

b) Schulkommission

Art. 9

¹ Jede Verbandsgemeinde stellt ein Schulkommissionsmitglied.

² Die Vorsteher der Bildungsdepartemente der Verbandsgemeinden nehmen in der Regel Einsitz in die Schulkommission.

³ Die Gemeindepräsidenten bestimmen ein weiteres Kommissionsmitglied, welches eine ausgewiesene Kompetenz in den Bereichen Führung und Bildung mitbringt und gleichzeitig der Kommission als Präsident vorsteht.

⁴ Die Amtsdauer der Kommissionsmitglieder richtet sich nach dem jeweiligen Gemeindericht. Die Anstellung des Kommissionspräsidenten wird in einem Arbeitsvertrag geregelt.

Art. 10

Die Schulkommission leitet den Schulverband. Ihr obliegt insbesondere die strategische Führung des Schulverbandes. Sie sorgt für die Umsetzung der Schulgesetzgebung von Bund, Kanton und des Schulverbandes. Sie erfüllt alle Aufgaben im Schulwesen, die nicht durch kantonale Gesetze oder durch diese Statuten und die Schulordnung des Schulverbandes, einer anderen Behörde oder einer anderen Instanz übertragen sind. Ihr obliegt namentlich:

1. Festlegung der strategischen Ausrichtung und der Jahresziele sowie von Schulentwicklungs- und Qualitätsmassnahmen in Absprache mit der Schulleitung;
2. Führung, Anstellung und Entlassung der Schulleitung;
3. Wahl und Entlassung von Lehrpersonen und weiterem Personal des Schulverbandes auf Antrag der Gesamtschulleitung;
4. Festsetzung der Anstellungsbedingungen für Lehrpersonen, einschliesslich der Lohnstufen im Rahmen der kantonalen Gesetzgebung;
5. Ausarbeitung einer Schulordnung zuhanden der Gemeindeversammlungen und des kantonalen Erziehungsdepartementes;
6. Genehmigung und Erlass der Disziplinarordnung und allfälliger weiterer Vorschriften und Reglemente auf Antrag der Schulleitung;

Abstimmungsverfahren

Sitzungen und Beschlussfähigkeit

Präsident

Vertretung nach aussen

Anstellung der Schulleitung

und für den Kindergarten und die Primarschule von Sagn-Schleuin sowie einer Schulleitung für die Oberstufe.

³ Das Anstellungsverhältnis der Schulleitungen wird unter Beachtung des kantonalen Rechts durch öffentlich-rechtlichen Vertrag begründet.

Art. 15

Aufgaben und Befugnisse

Der Schulleitung obliegt die operative Führung der Schule. Aufgaben und Kompetenzen sind in den Pflichtenheften für die Gesamtschulleitung sowie für die Orts- und Oberstufenschulleitung geregelt.

d) Geschäftsprüfungskommission

Art. 16

¹ Die Geschäftsprüfungskommission des Schulverbands besteht aus je einem Vertreter aus jeder Verbandsgemeinde.

² Die Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission werden durch die jeweilige Geschäftsprüfungskommission der beteiligten Verbandsgemeinden aus den eigenen Reihen gewählt.

Art. 17

Aufgaben und Zuständigkeiten

¹ Die Geschäftsprüfungskommission überprüft jährlich die Rechnungs- und Geschäftsführung des Schulverbandes sowie die Tätigkeit der Schulkommission. Sie kann die externe Prüfungsstelle der rechnungsführenden Verbandsgemeinde beiziehen. Sie erstattet den Gemeindeversammlungen schriftlich Bericht und stellt Antrag.

² Die Geschäftsprüfungskommission darf ihr Kontrollrecht jederzeit und unangemeldet ausüben. Sie hat Einsicht in die Akten.

III. Schulanlagen und Schultransporte

Art. 18

Infrastruktur Kindergarten

¹ Der Schulverband benutzt für den Kindergarten die Infrastruktur der jeweiligen Verbandsgemeinden.

² Die Standortgemeinden stellen dem Schulverband die erforderlichen Räumlichkeiten und die Grundaussstattung gemäss Absatz 1 auf eigene Kosten zur Verfügung.

³ Der Gebäudeunterhalt und die Nebenkosten werden von den Gemeinden getragen.

Art. 19

Infrastruktur Primarschule

¹ Die Gemeinden stellen dem Schulverband die erforderlichen Räumlichkeiten und die Grundaussstattung für die Primarschule zur Verfügung.

² Der Schulverband tritt gegenüber den Gemeinden als Mieter auf.

³ Einzelheiten werden im Mietvertrag geregelt.

Art. 20

Infrastruktur Oberstufe

¹ Die Gemeinden stellen dem Schulverband die erforderlichen Räumlichkeiten und die Grundaussstattung für die Oberstufe zur Verfügung.

² Der Schulverband tritt gegenüber den Gemeinden als Mieter auf.
³ Einzelheiten werden im Mietvertrag geregelt.

Art. 21

Infrastruktur Tagesstrukturen

¹ Der Schulverband organisiert die Tagesstruktur in den Verbandsgemeinden. Diese stellen die notwendigen Lokalitäten zur Verfügung.

² Der Schulverband tritt gegenüber den Gemeinden als Mieter auf.

³ Einzelheiten werden im Mietvertrag geregelt.

Art. 22

Schultransporte
¹ Der Schulverband organisiert die Schultransporte für die Primarschulen und die Oberstufe zwischen den Verbandsgemeinden.

² Die Betriebskosten für die Primarschul- und Oberstufentransporte werden vom Schulverband gemäss Art. 24 getragen.

IV. Finanzen

Art. 23

Geschäftsjahr
Das Geschäftsjahr des Schulverbandes dauert jeweils vom 1. August bis 31. Juli.

Art. 24

Kosten

Als Betriebs- und Verwaltungskosten des Schulverbandes gelten:

1. Besoldung inkl. Sozialleistungen aller Mitarbeitenden des Schulverbandes;

2. Auslagen für die Lehrerweiterbildung;

3. Mietkosten der Schulräumlichkeiten und der vom Schulverband mitbenützten Gebäude- und Anlagenteile;

4. Neuanschaffungen und der Unterhalt des Mobiliars;

5. Auslagen für das Unterrichts- und Verbrauchsmaterial;

6. Auslagen für die elektronischen Medien;

7. Auslagen für Exkursionen und Schulanlässe;

8. Transportkosten für die Primar- und Oberstufenschüler/-innen;

9. Entschädigungen der Schulkommissionsmitglieder;

10. Entschädigung für die Rechnungsführung;

11. Prämien der gemäss Art. 52 des kantonalen Schulgesetzes erforderlichen Versicherungen;

12. weitere Auslagen für Aufgaben, die im Zusammenhang mit dem Schulbetrieb stehen.

Nicht vom Schulverband, sondern von jeder Verbandsgemeinde separat zu tragen ist die Schulung und Förderung von Kindern und Schüler/-innen ausserhalb der kommunalen oder verbandsbezogenen Schulstrukturen (Sonderschulung, Mittelschule, Spital- oder Heimerschulung, usw.).

- ⁴ Schüler, welche zu diesem Zeitpunkt dem Schulverband angehören, beenden ihre gesamte, restliche obligatorische Schulzeit im Schulverband.
- ⁵ Der austretenden Verbandsgemeinde stehen keine Ansprüche auf das Verbandsvermögen oder auf Rückerstattung ihrer Leistungen zu.
- ⁶ Die Haftung einer austretenden Verbandsgemeinde für ihre dem Schulverband gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten wie auch für die vor ihrem Ausscheiden entstandenen Verbindlichkeiten des Schulverbandes bleibt bestehen.

Art. 31

- ¹ Treten zwei oder mehr Verbandsgemeinden gleichzeitig aus dem Schulverband aus, wird er aufgelöst.
- ² Bei Auflösung des Schulverbandes bedarf die Regelung der Haftung durch die Verbandsgemeinden gegenüber den durch den Schulverband eingegangenen Verbindlichkeiten sowie die Liquidation eines allfälligen Vermögens und dessen Verteilung unter die Verbandsgemeinden der Zustimmung aller Verbandsgemeinden.

Art. 25

- ¹ Die Betriebs- und Verwaltungskosten gemäss Art. 24 werden nach Abzug der Einnahmen und Beträge des Kantons im Verhältnis der jeweiligen Anzahl der Schüler/-innen auf die Verbandsgemeinden aufgeteilt. Dies erfolgt in Bereichen für den Kindergarten, die Primar- sowie die Oberstufe.
- ² Als Stichtag für die Schülerzahl gilt der Stichtag des Amtes für Volksschule und Sport (AVS) für die kantonale Beitragsbemessung.
- ³ Für Schüler/-innen, die während eines Schuljahres ein- oder austreten, werden die Schulkosten pro Monat in Rechnung gestellt (angebrochene Monate werden voll verrechnet).

Art. 26

- Die jährliche Finanzkompetenz der Schulkommission beträgt gesamthaft CHF 20'000.-- für nicht budgetierte Ausgaben.

V. Rechtspflege

Art. 27

- Entscheide und Verfügungen der Schulkommission in Schuliangelegenheiten können gemäss kantonalem Schulgesetz innert 10 Tagen seit der Mitteilung an das Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement weitergezogen werden.

Art. 28

- Für Streitigkeiten zwischen dem Schulverband und den Verbandsgemeinden oder zwischen den Gemeinden unter sich gilt das Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege des Kantons Graubünden.

VI. Übergangs- und Schlussbestimmungen

Art. 29

- ¹ Nach Annahme durch die Gemeindeversammlungen sowie nach Genehmigung derselben durch die Regierung erlangen diese Statuten Rechtskraft.
- ² Die Umsetzung des Unterrichts des Schulverbandes beginnt ab Schuljahr 2022/23.

Art. 30

- ¹ Die Verbandsgemeinden entscheiden über den Beitritt von weiteren Gemeinden.
- ² Eine Verbandsgemeinde kann frühestens nach fünf Jahren Mitgliedschaft unter Einhaltung einer zweijährigen Kündigungsfrist auf Ende eines Schuljahres aus dem Schulverband austreten. Die Kündigung muss jedoch bis am 31. Dezember des Vorjahres beim Schulverband eingereicht werden.
- ³ Im Falle eines Gemeindezusammenschlusses kann der Austritt mit einer ausserordentlichen Kündigungsfrist von mindestens drei Monaten auf den Fusionszeitpunkt hin erfolgen.

Genehmigt durch die Gemeindeversammlungen

Laax am

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

Falera am

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

Sagogn am

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

Schluen am

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

Von der Regierung genehmigt

Kostenverteilung

Finanzkompetenz
Schulkommission

Beschwerderecht

Klagerecht

Inkrafttreten

Beitritt, Austritt

Annexa 3: preventiv dil consorzi da scola superiur 2022/2023

Anhang 3: Voranschlag des Oberstufenschulverbands SJ 2022/23

QUEN CURRENT

V LR Funktion detailliert.rom
Gemeindeverwaltung Laax

Detagls tenor funcziuns		Preventiv 2022 / 2023		Preventiv 2021 / 2022		Quen 2020 / 2021	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
2	Scolaziun Bildung	2'166'000	2'166'000	1'661'000	1'661'000	1'459'652.54	1'255'075.15
	Saldo / Nettoergebnis						204'577.39
21	Scola publica Volksschule	2'166'000	2'166'000	1'661'000	1'661'000	1'459'652.54	1'255'075.15
	Saldo / Nettoergebnis						204'577.39
212	Scola secundaria e reala Sekundar- und Realschule	1'946'000	1'946'000	1'461'500	1'461'500	1'203'727.54	1'222'204.50
302.00	Salaris Gehälter	980'000		780'000		783'637.15	
302.01	Salaris PC SS Gehälter SHP OS	210'000		140'000		64'250.95	
303.00	Prestaziuns socialas Sozialleistungen	95'000		75'000		70'792.80	
304.00	Cassa da pensiun Pensionskasse	81'000		72'000		66'276.35	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna Unfall- und Krankenversicherung	18'000		14'000		13'681.30	
309.00	Cuors da perfecziun Weiterbildungskurse	23'500		15'500		6'659.15	
310.00	Material da scola e mieds d'instrucziun Schulmaterial und Lehrmittel	55'000		40'000		38'186.65	
310.01	Material d'instrucziun electronica Material EDV-Unterricht	2'000		6'000		3'536.69	
311.00	Acquist da mobiliar ed indrezs d'EED Anschaffung Mobiliar und EDV-Einrichtungen	87'500		28'000		23'425.85	
316.00	Tscheins d'affittaziun stanzas da scola Mietzinsen Schulzimmer	215'000		130'000		130'000.00	
318.00	Miedi da scola Schularzt	2'500		2'500		1'260.00	
319.00	Diversas expensas Verschiedene Ausgaben	2'500		1'500		2'020.65	
352.00	Scolaziun speciala Sonderschulung	10'000		8'000			
390.00	Scuntraziun interna Interne Verrechnung	164'000		149'000			
436.00	Restituziuns EO e cass d'accidents Lohnausgleich EO und Unfallgelder		1'000		1'000		5'038.90
436.01	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		1'000		1'000		
452.00	Cumpart dalla vischnaunca Laax Kostenanteil der Gemeinde Laax		639'000		317'000		240'000.00
452.01	Cumpart dalla vischnaunca Falera Kostenanteil der Gemeinde Falera		305'500		317'000		216'000.00
452.02	Cumpart dalla vischnaunca Sagogn Kostenanteil der Gemeinde Sagogn		611'000		501'000		456'000.00
452.03	Cumpart dalla vischnaunca Schluain Kostenanteil der Gemeinde Schluain		277'500		237'500		216'000.00
461.00	Contribuziun cantunala Kantonsbeitrag		111'000		87'000		89'165.60
216	Assistenza dil gi Tagesbetreuung	34'500	34'500	15'000	15'000	5'085.80	2'647.85
302.00	Salaris Gehälter	11'000		7'500			
303.00	Prestaziuns socialas Sozialleistungen	1'000		500			
309.00	Cuors da perfecziun Weiterbildungskurse	500		500			
316.00	Tscheins d'affittaziun Mietzinsen	15'000					
319.00	Diversas expensas Verschiedene Ausgaben	1'000		500		275.80	
365.00	Indemnisaziun dallas ustrias Entschädigung der Restaurants	6'000		6'000		4'810.00	
434.00	Cumpart dils geniturs meisa da miezgi Elternteil an Mittagstisch		8'000		6'000		2'755.50
436.01	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		1'000		1'000		
461.00	Contribuziun cantunala Kantonsbeitrag		4'000		3'000		-107.65
490.00	Scuntraziun interna Interne Verrechnung		21'500		5'000		

QUEN CURRENT

V LR Funktion detailliert rom
Gemeindeverwaltung Laax

Detagls tenor funcziuns		Preventiv 2022 / 2023		Preventiv 2021 / 2022		Quen 2020 / 2021	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
218	Cussegl da scola e meinascola Schulrat und Schulleitung	113'500	113'500	108'000	108'000	201'058.15	14'100.00
300.00	Cussegl da scola, sedutas e spesas Schulrat, Sitzungen und Spesen	3'000		5'000		3'909.20	
301.00	Salaris meinascola, medias e secretariat Gehälter Schulleitung, Medien und Sekretariat	60'000		65'000		151'128.05	
303.00	Prestaziuns socialas Sozialleistungen	5'000		6'000		11'667.90	
304.00	Cassa da pensiun Pensionskasse	6'000		5'000		6'175.25	
305.00	Segiradas d'accident e malsogna Unfall- und Krankenversicherung	1'000		1'000		2'283.80	
309.00	Cuors da perfecziun Weiterbildungskurse	1'500		2'000		320.00	
310.00	Material da biro e stampats Büromaterial und Drucksachen	2'500		3'000		1'271.45	
311.00	Acquist da mobiliar ed indrezs Anschaffung Mobiliar und Einrichtungen	4'500		500		1'046.00	
313.00	Material da diever Verbrauchsmaterial	500		500		409.50	
318.00	Honorar contabilitad Honorar Rechnungsführung	12'000		12'000		12'000.00	
318.01	Support extern Externe Beratung	15'500		6'000		8'506.23	
319.00	Diversas expensas Verschiedene Ausgaben	2'000		2'000		2'340.77	
436.00	Restituziuns EO e cass d'accidents Lohnausgleich EO und Unfallgelder		1'000		1'000		
436.01	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		1'000		1'000		
461.00	Contribuziun cantunala Kantonsbeitrag		20'000		15'500		14'100.00
490.00	Scuntraziun interna Interne Verrechnung		91'500		90'500		
219	Diversa scola populara Volksschule Übriges	72'000	72'000	76'500	76'500	49'781.05	16'122.80
310.00	Fotocopias e folias Fotokopien und Folien	4'000		2'500		4'661.30	
316.00	Instrucziun entras scola da skis Skischulunterricht	1'000		500			
317.00	Projects, viadis, camps Projekte, Schulreisen, Lager	18'500		30'000		4'375.35	
317.01	Cassa da viadi Schulreisekasse	9'000		6'000		5'940.00	
318.00	Telefon, radio, televisiun, internet Telefon-, Radio-, Fernseh- und Internetgebühren	2'000		1'000		707.25	
318.01	Spesas da banca Bankgebühren	500		500		124.10	
318.02	Assicuranza d'accidents scolars Schülerunfallversicherung	500		500		339.30	
318.03	Transports da scolars Schülertransporte	20'000		22'000		16'850.00	
319.00	Diversas expensas scolaesser Verschiedene Ausgaben	3'000		1'500		6'265.10	
352.00	Lawur sociala da scola Schulsozialarbeit	13'500		12'000		10'518.65	
436.01	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		1'000		1'000		6'301.30
452.00	Cumpart dallas vischnauncas Kostenanteil der Gemeinden		10'000		11'000		
461.00	Cumpart dil cantun Kostenanteil des Kantons		10'000		11'000		9'821.50
490.00	Scuntraziun interna Interne Verrechnung		51'000		53'500		

Preventiv onn da scola 2022/23

Resumaziun scola superiura

Total expensas	frs	1'946'000.00
Total entradas	frs	2'000.00
Surpli expensas	frs	1'944'000.00

Cuosts brutto per scolar

frs 1'944'000.00 : 66 = frs 29'454.55

	Laax	Falera	Sagogn	Schluein	Total
Diember da scolars	23	11	22	10	66
Total cuosts	frs 677'454.55	324'000.00	648'000.00	294'545.45	frs 1'944'000.00
./ contribuziun dli cantun tenor indicaziun	frs 38'500.00	18'500.00	37'000.00	17'000.00	frs 111'000.00
Cuosts netto	frs 638'954.55	305'500.00	611'000.00	277'545.45	frs 1'833'000.00

Cuosts netto per scolar

frs	27'780.63	27'772.73	27'772.73	27'754.55	frs 27'772.73
	35%	17%	33%	15%	100%

Laax, ils 3 da november 2021

Annexa 4: preventiv dalla vischnaunca pigl onn 2022

Anhang 4: Voranschlag der Gemeinde für das Jahr 2022

Vischnaunca Sagogn
EINWOHNERGEMEINDE

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	664'930	314'670	652'760	308'960	640'281.71	310'987.83
01	Legislativa ed executiva	129'050		131'550		108'909.86	
011	Legislativa	21'810		22'410		19'329.74	
0110	Legislativa	21'810		22'410		19'329.74	
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	2'500		2'500		2'000.00	
3053.00	assicuranzas d'accident	10		10		3.04	
3101.00	votaziuns e radunonzas communalas	100		100			
3102.00	stampats e publicaziuns	15'000		15'500		12'656.50	
3130.02	spesas da posta	1'500		1'600		1'420.85	
3132.00	revisiun dil quen	2'000		2'000		2'280.55	
3170.00	cuosts da viadi e spesas					168.80	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	700		700		800.00	
012	Executiva	107'240		109'140		89'580.12	
0120	Executiva	107'240		109'140		89'580.12	
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	75'000		75'000		71'750.90	
3050.00	assicuranzas socialas	4'800		4'800		4'683.88	
3053.00	assicuranzas d'accident	120		120		109.81	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	1'300		1'300		1'183.93	
3055.00	assicuranzas da malsogna	20		20		10.80	
3090.00	scolaziun e formaziun da cumissiuns	100		100		120.00	
3099.00	ulteriurs cuosts da personal	4'000		4'000		4'500.00	
3102.00	stampats e publicaziuns	200		200		174.45	
3132.00	fusiun	15'000		20'000			
3132.01	cussegliazion giuridica	5'000		2'000		5'676.35	
3170.00	cuosts da viadi e spesas	1'500		1'500		1'170.00	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	200		100		200.00	
02	Survetschs generals	535'880	314'670	521'210	308'960	531'371.85	310'987.83
021	Administraziun communal	277'010	63'110	272'600	62'660	270'050.74	62'874.62
0210	Administraziun communal	277'010	63'110	272'600	62'660	270'050.74	62'874.62
3010.00	pagas personal d'administraziun	160'000		160'000		150'966.40	
3050.00	assicuranzas socialas	10'500		10'500		10'142.10	
3052.00	cassa da pensiun	9'000		9'000		9'971.55	
3053.00	assicuranzas d'accident	300		300		299.95	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	2'700		2'700		2'563.67	
3055.00	assicuranzas da malsogna	1'000		1'000		935.31	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	500		500		1'009.75	
3100.00	material da biro	2'500		2'400		2'900.30	
3102.00	stampats e publicaziuns	2'500		2'500		3'162.15	
3110.00	mobillas, indrezs ed apparats da biro	500		500			
3111.00	maschinas e vehichels	1'000		1'000		483.55	
3113.00	indrezs d'informatica	8'000		4'000		8'459.88	
3118.00	programs d'informatica	6'200		7'000		6'190.00	
3130.00	expensas d'administraziun	1'000		800		1'135.40	
3130.01	cuosts da communicaziun	3'500		2'300		2'396.70	
3130.02	spesas da banca e da posta	3'500		3'400		2'985.28	
3133.00	cuosts d'informatica externs	23'000		23'000		27'959.95	
3134.00	assicuranzas	8'000		8'000		7'983.20	
3150.00	manteniment mobillas, indrezs ed apparats	200		200			
3181.00	sperdita da debiturs	200		200		1.97	
3612.01	indemisaziun regiun surselva	20'000		23'000		17'260.18	
3636.01	contribuziuns per commembradis organizaziuns senza intent da gudogn	5'000		3'000		5'293.45	
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communalas)	410				350.00	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	7'500		7'300		7'600.00	
4210.00	taxas		2'500		2'500		2'095.72
4240.00	provisiuns		8'500		8'500		9'078.95
4260.00	restituziun taxa sin co2		600		1'100		565.55
4290.00	diversas entradas		3'000		3'000		3'464.40
4930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun		48'510		47'560		47'670.00
022	Uffeci da baghegiar	17'310	10'000	12'310	10'000	21'236.10	8'028.20
0220	Uffeci da baghegiar	17'310	10'000	12'310	10'000	21'236.10	8'028.20
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	6'000		6'000		4'029.40	
3050.00	assicuranzas socialas	160		160		95.83	
3053.00	assicuranzas d'accident	10		10		6.13	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	40		40		24.21	
3132.01	cussegliaziun giuridica	10'000		5'000		15'980.53	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal puntegljas)	1'100		1'100		1'100.00	
4210.00	taxas per lubientschas da baghegiar		10'000		10'000		8'028.20
029	Baghetgs d'administraziun	241'560	241'560	236'300	236'300	240'085.01	240'085.01
0290	Center da scola ed administraziun Puntegljas	241'560	241'560	236'300	236'300	240'085.01	240'085.01
3010.00	pagas persunal d'administraziun	55'000		55'000		50'960.00	
3050.00	assicuranzas socialas	3'300		3'300		3'326.70	
3052.00	cassa da pensiun	3'900		3'500		3'822.24	
3053.00	assicuranzas d'accident	750		700		717.01	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	900		900		840.84	
3055.00	assicuranzas da malsogna	360		360		318.72	
3090.00	scolaziun e formaziun dil persunal	300		300			
3101.00	material da diever	3'500		2'000		4'187.30	
3111.00	maschinas e vehichels	100		100			
3112.00	vestgiadira per il persunal	100		100			
3113.00	indrezs d'informatica			3'000			
3120.00	energia, material da scaldar	14'000		12'000		14'775.50	
3130.01	cuosts da comunicaziun	600		600		600.00	
3134.00	assicuranzas	5'800		4'300		5'724.35	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	18'000		10'000		20'448.80	
3151.00	manteniment maschinas e vehichels	2'500		2'000		1'936.10	
3170.00	cuosts da viadi e spesas	1'000		1'000		960.00	
3300.00	amortisaziuns ordinarias	125'300		125'300		125'317.45	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communal)	5'150		10'840		5'150.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	1'000		1'000		1'000.00	
4240.00	taxas d'utilisaziun		500		500		550.00
4470.00	tscheins facultad administrativa		2'500		2'500		2'500.20
4910.02	scuntrada interna cuosts da persunal (pedel)		9'100		9'100		2'100.00
4920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal puntegljas)		229'460		224'200		234'934.81
1	SEGIRTAD PUBLICA	92'180	56'000	74'060	55'500	90'646.61	71'626.60
11	Segirtad publica	15'000	1'000	9'200	500	9'146.00	656.00
111	Polizia communal	15'000	1'000	9'200	500	9'146.00	656.00
1110	Polizia communal	15'000	1'000	9'200	500	9'146.00	656.00
3130.00	survetschs da polizia	15'000		9'200		9'146.00	
4270.00	castitgs		1'000		500		656.00
14	Dretg general	19'750	20'000	17'750	20'000	17'143.55	36'479.05
140	Dretg general	19'750	20'000	17'750	20'000	17'143.55	36'479.05
1400	Dretg general	19'750	20'000	17'750	20'000	17'143.55	36'479.05
3130.00	survetschs giuridics	5'000		5'000		3'912.35	
3132.01	cussegliaziun giuridica	3'000		2'000		3'049.75	
3192.00	indemisaziuns per dretgs da tiazrs	250		250		250.00	
3612.03	uffeci civil surselva	5'000		5'000		4'868.35	
3612.04	uffeci da stumadira e concurs surselva	6'000		5'000		5'063.10	
3612.05	survetschs circuit dil register funsil glion-lumnezia	500		500			
4602.05	gudogn circuit dil register funsil glion-lumnezia		20'000		20'000		36'479.05
15	Pumpiers	38'930	35'000	28'710	35'000	40'858.96	34'491.55
150	Pumpiers	38'930	35'000	28'710	35'000	40'858.96	34'491.55
1500	Pumpiers	38'930	35'000	28'710	35'000	40'858.96	34'491.55
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	500		500		518.30	
3050.00	assicuranzas socialas	20		20		15.14	
3053.00	assicuranzas d'accident	10		10		0.79	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	10		10		3.83	
3101.00	material da diever	140		140		97.00	
3110.00	mobiliars, indrezs ed apparats da biro	100		100		14'248.70	
3111.00	maschinas e vehichels	180		180		62.00	
3130.02	spesas da posta	120		120		107.65	
3134.00	assicuranzas	700		700		702.45	
3150.00	manteniment mobiliars, indrezs ed apparats	100		100			
3151.00	manteniment maschinas e vehichels	1'000		1'000			
3170.00	cuosts da viadi e spesas	100		100			
3300.00	amortisaziuns ordinarias	2'800		2'800		2'781.70	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung

		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3611.00	indemnisaziun al cantun, polizia da fiug	600		600		780.00	
3612.00	contribuziuns corps da pumpiers flss	30'000		20'000		18'861.40	
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communal)	450		630		380.00	
3920.02	scuntrada interna cuosts da localitads (luvratori communal)	2'100		1'700		2'300.00	
4200.00	taxas da cumpensaziun		35'000		35'000		34'491.55
16	Defensiun	18'500		18'400		23'498.10	
161	Defensiun militara	5'700		5'700		5'700.00	
1610	Defensiun militara	5'700		5'700		5'700.00	
3612.00	contribuziun stan da sittar giratsch	5'700		5'700		5'700.00	
162	Defensiun civila	12'800		12'700		17'798.10	
1620	Defensiun civila generala	11'100		11'000		15'382.00	
3101.00	material da diever					3'886.80	
3611.00	cuosts per cuors	4'500		4'500		4'695.20	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	6'600		6'500		6'800.00	
1621	Stab da crisa communal civil	1'700		1'700		2'416.10	
3000.00	schurnadas e sesidas cumissions					302.00	
3050.00	assicuranzas socialas					19.71	
3053.00	assicuranzas d'accident					0.46	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)					4.98	
3130.01	cuosts da communicaziun	1'200		1'200		1'200.00	
3150.00	manteniment mobillas, indrezs ed apparats					288.95	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	500		500		600.00	
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	1'809'870	158'500	1'690'670	152'500	1'592'861.85	130'927.50
21	Scola obligatoria	1'579'960	136'500	1'461'440	130'500	1'368'741.28	110'152.50
211	Scalem fundamental	163'640	37'000	157'940	32'000	160'848.61	17'196.25
2110	Scoletta	163'640	37'000	157'940	32'000	160'848.61	17'196.25
3020.00	pagas personal scolastic	92'000		89'000		90'471.20	
3050.00	assicuranzas socialas	6'000		5'500		5'905.80	
3052.00	cassa da pensiun	7'200		6'300		7'057.70	
3053.00	assicuranzas d'accident	180		160		173.56	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	1'500		1'400		1'492.60	
3055.00	assicuranzas da malsogna	560		480		548.65	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	800		800		412.30	
3104.00	mieds d'instrucziun	3'000		3'000		3'186.80	
3110.00	mobillas, indrezs ed apparats da biro	500		500			
3113.00	indrezs d'informatica	500		500			
3118.00	programs d'informatica	500		500			
3150.00	manteniment mobillas, indrezs ed apparats	500		500			
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	50'400		49'300		51'600.00	
4260.00	contribuziuns dils geniturs		2'000		2'000		1'650.00
4631.00	contribuziuns dil cantun		35'000		30'000		15'546.25
212	Scola primara	697'510	61'000	673'600	61'000	665'213.96	59'260.00
2120	Scola primara	697'510	61'000	673'600	61'000	665'213.96	59'260.00
3020.00	pagas personal scolastic	412'000		405'000		395'776.55	
3050.00	assicuranzas socialas	27'000		26'000		25'836.71	
3052.00	cassa da pensiun	32'500		30'000		31'173.15	
3053.00	assicuranzas d'accident	800		1'000		764.67	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	6'800		6'600		6'529.92	
3055.00	assicuranzas da malsogna	2'600		2'500		2'473.61	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	20'000		10'000		4'439.05	
3102.00	stampats e publicaziuns	2'000		4'000		3'726.70	
3104.00	mieds d'instrucziun	20'000		22'000		19'712.14	
3110.00	mobillas, indrezs ed apparats da biro	2'000		1'000		4'725.15	
3111.00	maschinas e vehichels			50			
3113.00	indrezs d'informatica	12'000		5'000		24'585.90	
3118.00	programs d'informatica	1'000		3'000		728.85	
3130.01	cuosts da communicaziun	2'000		2'000		1'760.85	
3130.02	spesas da posta	50		50		115.65	
3150.00	manteniment mobillas, indrezs ed apparats	1'000		8'000		260.85	
3151.00	manteniment maschinas e vehichels	1'000		500		1'816.30	
3171.00	viadis, occurrenzas e projects	25'000		20'000		8'049.20	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.00	amortisaziuns ordinarias	4'900		4'900		4'903.90	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal puntegljas)	124'860		122'000		127'834.81	
4260.00	contribuziuns dils geniturs		6'000		6'000		5'500.00
4631.00	contribuziuns dil cantun		55'000		55'000		53'760.00
213	Scola superiura	618'000		540'100		445'564.39	
2130	Scola superiura	618'000		540'100		445'564.39	
3612.00	contribuziun scolaviva laax	588'000		511'000		416'464.39	
3612.02	contribuziun scola da talents gliun	30'000		29'100		29'100.00	
214	Scola da musica	20'000		20'000		26'727.90	
2140	Scola da musica	20'000		20'000		26'727.90	
3612.01	indemisaziun scola da musica regionala	20'000		20'000		26'727.90	
218	Tgira d'affons durant il gi	16'890	9'500	15'930	9'500	14'259.55	8'647.25
2180	Tgira d'affons durant il gi	16'890	9'500	15'930	9'500	14'259.55	8'647.25
3010.00	pagas personal d'administraziun	10'000		10'000		9'801.00	
3050.00	assicuranzas socialas	270		360		263.05	
3053.00	assicuranzas d'accident	20		20		14.90	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	100		100		66.50	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	100		50			
3101.00	material da diever	2'000		500			
3105.00	victualias	4'000		4'500		3'714.10	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal puntegljas)	400		400		400.00	
4260.00	contribuziuns dils geniturs		6'000		6'000		7'128.00
4631.00	contribuziuns dil cantun		3'500		3'500		1'519.25
219	Ulteriur scola populara	63'920	29'000	53'870	28'000	56'126.87	25'049.00
2190	Direcziun ed administraziun da scola	57'120	25'000	47'070	25'000	46'464.87	20'775.00
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	7'000		8'000		7'679.80	
3010.00	pagas personal d'administraziun	37'000		32'000		30'842.50	
3050.00	assicuranzas socialas	2'700		2'200		2'284.29	
3052.00	cassa da pensiun	3'300		2'800		2'775.85	
3053.00	assicuranzas d'accident	80		70		71.83	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	700		600		577.26	
3055.00	assicuranzas da malsogna	240		200		200.69	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	5'000		100		932.65	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal puntegljas)	1'100		1'100		1'100.00	
4631.00	contribuziuns dil cantun		25'000		25'000		20'775.00
2192	Scola populara, ulteriur	6'800	4'000	6'800	3'000	9'662.00	4'274.00
3130.04	cuosts da transport da scolars	6'000		6'000		8'958.00	
3134.00	assicuranzas	800		800		704.00	
4631.00	contribuziuns dil cantun		4'000		3'000		4'274.00
22	Scolaziun speciala	178'910	22'000	178'430	22'000	163'016.62	20'775.00
220	Scolaziun speciala	178'910	22'000	178'430	22'000	163'016.62	20'775.00
2200	Scolaziun speciala	178'910	22'000	178'430	22'000	163'016.62	20'775.00
3020.00	pagas personal scolastic	88'500		88'000		79'363.40	
3050.00	assicuranzas socialas	5'800		5'600		5'180.80	
3052.00	cassa da pensiun	7'500		7'600		6'692.15	
3053.00	assicuranzas d'accident	160		180		146.67	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	1'500		1'500		1'309.30	
3055.00	assicuranzas da malsogna	450		550		393.25	
3612.00	contribuziuns a scolas specialas	40'000		40'000		38'349.50	
3612.01	indemisaziun regiun surselva	35'000		35'000		31'581.55	
4631.00	contribuziuns dil cantun		22'000		22'000		20'775.00
25	Scolas da formaziun generala	49'000		48'800		59'166.95	
251	Scola gimnasiala	49'000		48'800		59'166.95	
2510	Scola gimnasiala	49'000		48'800		59'166.95	
3612.00	indemisaziun a vischnauncas e corporaziuns	40'000		40'000		50'650.00	
3612.01	indemisaziun regiun surselva	9'000		8'800		8'516.95	
29	Ulteriura formaziun	2'000		2'000		1'937.00	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
299	Formaziun, ulteriur	2'000		2'000		1'937.00	
2990	Formaziun, ulteriur	2'000		2'000		1'937.00	
3637.00	contribuziuns a casadas privatas	2'000		2'000		1'937.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER	66'630	11'380	67'040	12'440	59'207.55	11'276.55
32	Cultura, ulteriur	61'630	11'380	62'040	12'440	54'207.55	11'276.55
329	Cultura, ulteriur	61'630	11'380	62'040	12'440	54'207.55	11'276.55
3290	Cultura, ulteriur	56'050	5'800	55'600	6'000	48'960.00	6'029.00
3636.01	contribuziuns per commembradis organisaziuns senza intent da gudogn	6'300		6'300		4'900.00	
3636.02	contribuziuns per occurrenz localas	4'000		4'000		700.00	
3636.03	contribuziuns per occurrenzas regiunalas	2'000		2'000			
3636.04	contribuziuns per la giuventetgna	5'000		5'000		4'000.00	
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communalas)	650		800		560.00	
3920.01	scuntrada interna cuosts da localitads (center communal punteglas)	36'100		35'200		36'900.00	
3920.03	scuntrada interna cuosts da localitads (casa punteglas)	2'000		2'300		1'900.00	
4635.00	greenfees		5'800		6'000		6'029.00
3291	Immobilia Casa Punteglas	5'580	5'580	6'440	6'440	5'247.55	5'247.55
3120.00	energia, material da scaldar	2'500		2'500		1'962.70	
3134.00	assicuranzas	240		240		218.00	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	30		30		256.85	
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communalas)	210		1'070		210.00	
3910.02	scuntrada interna cuosts da personal (pedel)	2'100		2'100		2'100.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
4920.03	scuntrada interna cuosts da localitads (casa punteglas)		5'580		6'440		5'247.55
34	Sport e temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
342	Temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
3420	Temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
3632.00	contribuziun sendas e piazzas da giug sagonturissim	5'000		5'000		5'000.00	
4	SANADAD	208'000		180'600		167'796.25	
41	Spitals e tgira d'attempai	160'000		142'000		124'049.10	
411	Spitals	100'000		102'000		82'458.10	
4110	Spitals	100'000		102'000		82'458.10	
3611.00	indemisaziuns al cantun	70'000		60'000		67'268.00	
3612.00	indemisaziuns spital e sana surselva	30'000		42'000		15'190.10	
412	Tgira d'attempai	60'000		40'000		41'591.00	
4120	Tgira d'attempai	60'000		40'000		41'591.00	
3612.00	indemisaziuns loschia casas da vegls	60'000		40'000		41'591.00	
42	Tgira ambulonta	42'000		35'000		37'650.85	
421	Tgira ambulonta	42'000		35'000		37'650.85	
4210	Tgira ambulonta	42'000		35'000		37'650.85	
3612.00	indemisaziuns a vischnauncas e corporaziuns	42'000		35'000		37'650.85	
43	Prevenziun da sanadad	6'000		3'600		6'096.30	
433	Survetsch da sanadad en scola	6'000		3'600		6'096.30	
4330	Survetsch da sanadad en scola	6'000		3'600		6'096.30	
3136.00	miedi e dentist da scola	6'000		3'600		6'096.30	
5	OVRAS SOCIALAS	130'880		184'440		158'662.30	4'443.00
54	Famiglia e giuventetgna	45'680		41'740		20'666.45	

b) Erfolgsrechnung

		Budget 2022			Budget 2021	Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
543	Prefinanziazioni d'aliments	10'000					
5430	Prefinanziazioni d'aliments	10'000					
3637.00	contribuziuns a casadas privatas	10'000					
544	protecziun dalla giuventetgna	27'500		30'000		14'711.10	
5440	protecziun dalla giuventetgna	27'500		30'000		14'711.10	
3636.01	lavor sociala en scola	17'500		15'000		14'711.10	
3636.02	lavor da juvenils	10'000		15'000			
545	Prestaziuns a famiglias	8'180		11'740		5'955.35	
5451	Tgira d'affons e canortas	8'180		11'740		5'955.35	
3611.00	tgira d'affons cumplementara alla famiglia	5'000		8'000		3'007.80	
3920.03	scuntrada interna cuosts da localitads (casa punteglas)	3'180		3'740		2'947.55	
57	Agid social e fatgs d'asil	85'200		142'700		137'995.85	4'443.00
572	Susteniments economics	20'000		80'000		79'971.15	4'443.00
5720	Susteniments economics	20'000		80'000		79'971.15	4'443.00
3637.00	contribuziuns a casadas privatas	20'000		80'000		79'971.15	
4621.00	contribuziun all'ulivaziun da grevezias						4'443.00
573	fatgs d'asil					914.50	
5730	fatgs d'asil					914.50	
3611.00	indemnisaziuns al cantun					914.50	
579	Provediment social, ulteriur	65'200		62'700		57'110.20	
5790	Provediment social, ulteriur	65'200		62'700		57'110.20	
3611.00	survetsch social cantun grischun, asilants minorens	5'000		5'000		922.65	
3612.00	survetsch social regiun surselva	22'000		20'000		21'135.30	
3612.01	curatella professiunala regiun surselva	37'000		36'500		35'052.25	
3631.00	contribuziuns per mesiras d'integrasiun	1'200		1'200			
6	TRAFFIC	607'580	385'380	589'620	368'840	579'969.57	386'989.29
61	Traffic sin via	558'680	359'380	540'720	342'840	559'398.00	380'638.29
615	Vias communalas	211'300	12'000	208'980	11'100	190'984.71	12'225.00
6150	Vias communalas	211'300	12'000	208'980	11'100	190'984.71	12'225.00
3101.00	material da menaschi e diever	4'500		4'500		9'171.07	
3111.01	indrezs da signalisaziun					416.90	
3111.02	indrezs d'illuminaziun			10'000			
3120.00	energia	2'000		2'000		1'893.70	
3130.05	rumida da neiv entras tiarzas persunas	3'000		3'000		1'939.05	
3132.01	cussegliaziun giuridica	10'000		10'000			
3141.00	manteniment da vias	20'000		20'000		24'076.55	
3141.01	manteniment da vias da funs	12'500		1'000		15'963.90	
3149.00	manteniment illuminaziun	1'800		1'000		1'582.80	
3151.00	manteniment da parcadis	500		500			
3300.00	amortisaziuns ordinaras	6'500		36'000		6'546.65	
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communalas)	150'500		120'980		129'394.09	
4240.00	lubientschas da carrar		4'000		4'000		4'005.00
4470.00	tscheins per parcadis		8'000		7'100		8'220.00
619	Menaschi tecnic	347'380	347'380	331'740	331'740	368'413.29	368'413.29
6190	Luvrers communalas	334'240	334'240	320'870	320'870	354'233.29	354'233.29
3010.00	pagas personal d'administrasiun	220'000		220'000		243'780.65	
3050.00	assicuranzas socialas	14'300		14'500		15'913.89	
3052.00	cassa da pensiun	18'200		18'200		13'886.80	
3053.00	assicuranzas d'accident	3'000		3'000		3'431.25	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	4'000		3'800		4'022.50	
3055.00	assicuranzas da malsogna	1'400		1'400		1'523.90	
3090.00	scolaziun e formaziun dil personal	3'000		2'000		3'204.30	
3101.00	material da menaschi e da diever	15'000		15'000		11'435.70	
3111.00	maschinas e vehichels	2'000		2'000		8'633.00	
3112.00	vestgadira da lavor	2'000		2'000		1'816.95	
3113.00	indrezs d'informatica	1'000		1'000			
3134.00	assicuranzas	6'700		6'700		6'571.70	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3137.00	taglias e taxas	2'700		2'700		2'604.80	
3151.00	manteniment maschinas e vehichels	25'000		20'000		26'327.85	
3300.00	amortisaziuns ordinarias	5'600					
3920.02	scuntrada interna cuosts da localitads (luvratori communal)	10'340		8'570		11'080.00	
4240.00	lavurs per auters		600		600		720.00
4260.00	restituziuns						65'229.20
4910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communal)		333'640		320'270		288'284.09
6191	Luvratori communal	13'140	13'140	10'870	10'870	14'180.00	14'180.00
3120.00	energia, material da scaldar	3'500		3'500		2'631.35	
3130.01	cuosts da comunicaziun	2'000		1'900		2'136.25	
3134.00	assicuranzas	500		260		600.55	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	2'000		1'500		3'671.85	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communal)	4'640		3'210		4'640.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
4920.02	scuntrada interna cuosts da localitads (luvratori communal)		13'140		10'870		14'180.00
62	Traffic public	48'900	26'000	48'900	26'000	20'571.57	6'351.00
622	Traffic regional	19'000		19'000		18'838.93	
6220	Traffic regional	19'000		19'000		18'838.93	
3612.00	contribuziun auto da posta	10'000		10'000		10'000.00	
3612.01	indemisaziun regiun surselva	1'000		1'000		838.93	
3632.00	contribuziun bus da skis sagognturisssem	8'000		8'000		8'000.00	
629	Traffic public, ulteriur	29'900	26'000	29'900	26'000	1'732.64	6'351.00
6290	Traffic public, ulteriur	29'900	26'000	29'900	26'000	1'732.64	6'351.00
3109.00	cartas dil gi vischnaunca	28'400		28'400		232.64	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	1'500		1'500		1'500.00	
4250.00	vendita cartas dil gi vischnaunca		26'000		26'000		6'351.00
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	357'770	267'100	380'730	281'520	390'706.23	300'291.30
71	Provediment d'aua	91'100	91'100	115'520	115'520	128'942.45	128'942.45
710	Provediment d'aua	91'100	91'100	115'520	115'520	128'942.45	128'942.45
7101	Provediment d'aua (menaschi communal)	91'100	91'100	115'520	115'520	128'942.45	128'942.45
3111.02	dumbraders d'aua	2'000		2'000			
3120.00	energia, material da scaldar	3'600		2'000		3'549.35	
3130.01	cuosts da comunicaziun	500		500		438.65	
3130.02	spesas da posta	400		400		418.50	
3132.01	cussegliaziun giuridica			5'000		9'298.55	
3134.00	assicuranzas	250		250		236.25	
3142.00	manteniment lingias d'aua e hidrants	5'000		40'000		5'057.25	
3143.00	manteniment tschaffadas d'aua	25'000		25'000			
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	10'000		10'000		8'510.40	
3510.00	deposit dil recav aquaduct	16'710				46'978.45	
3810.00	fontauna cresta					30'295.05	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communal)	24'840		27'570		21'360.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	2'800		2'800		2'800.00	
4240.00	taxas d'aua		78'000		77'300		78'011.40
4390.00	ulteriuras entradas						17'782.35
4470.00	tscheins per dumbraders d'aua		9'300		9'100		9'253.70
4510.00	retratga finanziaziun speciala aquaduct				25'320		
4631.00	contribuziuns gvg provediment d'aua		3'800		3'800		3'895.00
4820.00	donaziun fontauna cresta						20'000.00
72	Dismessa e purificaziun dall'aua	145'000	145'000	145'000	145'000	146'291.40	146'291.40
720	Dismessa e purificaziun dall'aua	145'000	145'000	145'000	145'000	146'291.40	146'291.40
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	145'000	145'000	145'000	145'000	146'291.40	146'291.40
3120.00	energia, material da scaldar	550		500		638.85	
3142.00	manteniment canalisaziun	15'000		20'000		12'449.10	
3510.00	deposit dil recav canalisaziun	50'560		46'980		55'268.45	
3612.00	cuosts da menaschi serenera foppa	45'000		45'000		44'379.00	
3612.02	fondo da renovaziun serenera foppa	29'300		29'300		29'216.00	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communal)	1'790		420		1'540.00	

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	2'800		2'800		2'800.00	
4240.00	taxas da canalisaziun		145'000		145'000		146'291.40
73	Economisaziun da rumien	74'110	21'000	58'300	21'000	91'438.55	25'057.45
730	Economisaziun da rumien	74'110	21'000	58'300	21'000	91'438.55	25'057.45
7300	Economisaziun da rumien (general)	22'780		20'390		35'150.45	
3101.00	material da diever recipients e robidogs	500		500		896.05	
3109.00	recipients e robidogs					12'636.30	
3143.00	manteniment molocs	3'000		3'000		4'489.30	
3612.00	dismessa da cadavers	1'000		1'000		1'408.80	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communals)	18'280		15'890		15'720.00	
7301	Economisaziun da rumien (menaschi communal)	51'330	21'000	37'910	21'000	56'288.10	25'057.45
3010.00	pagas persunal d'administraziun					12'740.00	
3050.00	assicuranzas socialas					831.73	
3052.00	cassa da pensiun					955.56	
3053.00	assicuranzas d'accident					179.27	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)					210.21	
3055.00	assicuranzas da malsogna					79.68	
3101.00	material da diever	500		500			
3120.00	energia, material da scaldar					200.70	
3130.03	cuosts da dismessa	20'000		13'000		20'565.75	
3134.00	assicuranzas	70		70			
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	250		200		235.20	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communals)	23'010		16'640		19'790.00	
3910.02	scuntrada interna cuosts da persunal (pedel)	7'000		7'000			
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
4240.00	taxas da dismessa e deponia		1'000		1'000		1'096.00
4612.01	contribuziuns regiun surselva		20'000		20'000		23'961.45
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	15'000		15'000			
761	Luftreinhaltung, Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	15'000		15'000			
7610	Luftreinhaltung, Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	15'000		15'000			
3130.00	project da solar 2	5'000		5'000			
3130.01	staziun da cargar velos electrics	10'000		10'000			
77	Ulteriur schurmetg dalla natira	13'860		11'210		10'352.35	
771	Santeri e sepulturas	13'860		11'210		10'352.35	
7710	Santeri e sepulturas	13'860		11'210		10'352.35	
3120.00	energia, material da scaldar	700		500		632.40	
3130.00	lavurs entras tiarzs	1'000		1'000			
3134.00	assicuranzas	160		160		118.95	
3143.00	manteniment santeri	1'000		1'000		234.90	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	200		200		6.10	
3910.01	scuntrada interna cuosts da persunal (luvrers communals)	10'300		7'850		8'860.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
79	Planisaziun dil territori	18'700	10'000	35'700		13'681.48	
790	Planisaziun dil territori	18'700	10'000	35'700		13'681.48	
7900	Planisaziun dil territori	18'700	10'000	35'700		13'681.48	
3102.00	stampats e publicaziuns	700		700			
3131.00	planisaziuns e projectaziuns entras tiarzs	3'000		30'000			
3132.02	cussegliaziuns planisaziuns specialas	15'000		5'000		13'681.48	
4631.00	contribuziuns dil cantun		10'000				
8	ECONOMIA PUBLICA	448'240	387'500	482'770	403'670	383'185.16	376'580.35
81	Agricoltura	25'740	30'000	35'830	30'000	41'543.22	29'597.60
818	Alps	25'740	30'000	35'830	30'000	41'543.22	29'597.60
8180	Alps	25'740	30'000	35'830	30'000	41'543.22	29'597.60
3134.00	assicuranzas	1'500		1'000		1'234.45	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	8'000		15'000		5'495.70	
3300.00	amortisaziuns ordinarias	3'800		3'800		24'043.07	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communals)	11'940		15'530		10'270.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
4240.00	tscheins		30'000		30'000		29'597.60
82	Forestalesser	146'000	96'000	141'100	96'500	93'896.79	99'237.60
820	Forestalesser	106'000		116'100		70'290.99	
8200	Forestalesser	106'000		116'100		70'290.99	
3612.00	cumpart cuosts revier forestal	105'000		114'500		68'678.84	
3636.00	contribuziuns alla selva	1'000		1'600		1'612.15	
825	Forestalesser, ulteriur	40'000	96'000	25'000	96'500	23'605.80	99'237.60
8250	Forestalesser, ulteriur	40'000	96'000	25'000	96'500	23'605.80	99'237.60
3130.00	pinar lenna entras privats	40'000		25'000		23'605.80	
4250.00	vendita da lenna		50'000		50'000		36'368.00
4260.00	restituziuns		1'000		1'500		700.60
4611.00	contribuziuns dil cantun		45'000		45'000		62'169.00
84	Turissem	276'500	261'500	305'840	277'170	247'745.15	247'745.15
841	Turissem (menaschi communal)	276'500	261'500	305'840	277'170	247'745.15	247'745.15
8410	sagogn turissem	261'500	261'500	277'170	277'170	247'745.15	247'745.15
3000.00	schurnadas e sesidas cumissiuns	6'000		6'000		5'010.40	
3050.00	assicuranzas socialas	100		100		28.13	
3053.00	assicuranzas d'accident	10		10		7.70	
3054.00	cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	30		30		7.10	
3055.00	assicuranzas da malsogna	10		10		1.34	
3101.00	material da diever	5'000		2'000		759.45	
3102.00	stampats e publicaziuns	4'000		2'500		3'751.19	
3120.00	energia, material da scaldar	200		200		195.90	
3130.00	prestaziuns da tiarzs	45'000		45'000		40'650.00	
3130.02	spesas da posta	500		500		439.55	
3134.00	assicuranzas	200		200		124.95	
3137.00	taglias e taxas	10		10			
3141.00	manteniment sendas da viandar/loipas	20'000		20'000		22'037.25	
3144.00	manteniment construcziuns aultas, baghetgs	20		20		18.35	
3151.00	manteniment maschinas e vehichels	90		90			
3151.01	manteniment piazzas da giug	3'000		2'000		203.00	
3300.00	amortisaziuns ordinarias	10'500		4'100		4'032.05	
3510.00	deposit dil recav turissem	16'350				7'148.79	
3635.00	contribuziuns ad interpresas privatas	30'000		57'000		55'000.00	
3636.00	contribuziuns ad organisaziuns senza intent da gudogn			600			
3910.01	scuntrada interna cuosts da personal (luvrers communals)	81'470		98'840		70'060.00	
3920.02	scuntrada interna cuosts da localitads (lurvatori communal)	700		600		800.00	
3920.03	scuntrada interna cuosts da localitads (casa punteglas)	400		400		400.00	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun	37'910		36'960		37'070.00	
4035.00	taxas da cura, taxas per promover il turissem		210'000		210'000		219'127.20
4240.00	taxas da loipas		20'000		20'000		10'395.80
4250.00	entradas ord venditas		500		500		369.50
4290.00	diversas entradas		3'000		5'000		2'000.00
4631.00	contribuziuns dil cantun						2'852.65
4632.00	contribuziuns entras vischnaunca		28'000		41'670		13'000.00
8411	Promoziun dil turissem	15'000		28'670			
3614.00	indemisaziuns a sagogn turissem	15'000		28'670			
9	FINANZAS E TAGLIAS	63'040	2'869'250	64'040	2'802'750	538'203.14	3'008'397.95
91	Taglias	5'600	2'335'000	6'600	2'287'500	6'477.70	2'551'672.00
910	Taglias	5'600	2'335'000	6'600	2'287'500	6'477.70	2'551'672.00
9100	Taglias communalas generalas	2'900	1'702'000	3'900	1'675'000	2'067.70	1'761'046.05
3181.00	sperdita da debitors	1'000		2'000		217.55	
3611.00	indemisaziuns al cantun	1'900		1'900		1'850.15	
4000.00	taglia d'entrada		1'285'000		1'285'000		1'339'809.75
4001.00	taglia sin facultad		290'000		270'000		294'663.00
4002.00	taglia alla fontauna		85'000		75'000		84'130.05
4010.00	taglia personas giuridicas		42'000		45'000		42'443.25

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9101	Taglias specialas	2'700	633'000	2'700	612'500	4'410.00	790'625.95
3611.00	indemnisaziuns al cantun	2'700		2'700		4'410.00	
4021.00	taglia da schischom		330'000		330'000		340'249.00
4022.00	taglia da gudogn sin schischom		100'000		80'000		186'807.20
4023.00	taglia da midada da maun		200'000		200'000		260'539.00
4033.00	taglia da tgauns		3'000		2'500		3'030.75
93	Ulivaziun da finanzas e grevezias		320'000		300'000		232'897.00
930	Ulivaziun da finanzas e grevezias		320'000		300'000		232'897.00
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias		320'000		300'000		232'897.00
4621.00	contribuziun dall'ulivaziun da finanzas		320'000		300'000		232'897.00
95	Recav da participaziuns	900	144'200	900	144'200	748.75	145'979.20
950	Recav da participaziuns	900	144'200	900	144'200	748.75	145'979.20
9500	Recav da participaziuns	900	144'200	900	144'200	748.75	145'979.20
3631.00	contribuziuns al cantun	900		900		748.75	
4120.00	concessiuns		144'200		144'200		145'979.20
96	Administraziun dalla facultad e dils deivets	56'540	70'050	56'540	71'050	51'384.09	77'849.75
961	Recav da facultad e tscheins	36'840	6'050	36'840	7'050	41'852.25	5'945.75
9610	Recav da facultad e tscheins	36'840	6'050	36'840	7'050	41'852.25	5'945.75
3400.00	tscheins passivs	340		340		332.25	
3406.00	tscheins a miez e liung temps	36'500		36'500		41'520.00	
4400.00	tscheins da contos corrents		50		50		
4401.00	tscheins dils debiturs		1'000		2'000		1'021.25
4451.00	entradas ord participaziuns finanzialas		5'000		5'000		4'924.50
963	Immobiliass dalla facultad finanziaria	19'700	64'000	19'700	64'000	9'531.84	71'904.00
9630	Immobiliass dalla facultad finanziaria	19'700	64'000	19'700	64'000	9'531.84	71'904.00
3430.00	manteniment immobilias facultad finanziaria	10'000		10'000		1'200.00	
3431.00	manteniment supplementar immobilias facultad finanziaria	9'700		9'700		8'331.84	
4430.00	tscheins facultad finanziaria		64'000		64'000		71'904.00
99	Finiziun dil quen					479'592.60	
999	Finiziun dil quen					479'592.60	
9990	Finiziun dil quen					479'592.60	
9000.00	surpli d'entradas					479'592.60	
	Total Aufwand	4'449'120		4'366'730		4'601'520.37	
	Total Ertrag		4'449'780		4'386'180		4'601'520.37
	Aufwandüberschuss						
	Ertragsüberschuss	660		19'450			

INVESTITIONSRECHNUNG

b) Investitionsrechnung		Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	20'000		60'000		5'129.00	
02	Survetschs generals	20'000		60'000		5'129.00	
021	Administraziun communal			40'000		5'129.00	
0210	Administraziun communal			40'000		5'129.00	
5290.00	revisiun schazetgs			40'000		5'129.00	
029	Baghetgs d'administraziun	20'000		20'000			
0290	Center da scola ed administraziun Punteglias	20'000		20'000			
5040.10	renovaziun halla (duschas, cazzolas, planisaziun)	20'000		20'000			
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER	10'000					
34	Sport e temps liber	10'000					
342	Temps liber	10'000					
3420	Temps liber	10'000					
5060.80	pumptrack	10'000					
6	TRAFFIC	1'620'000	1'405'000	949'900	180'000	505'781.85	352'572.00
61	Traffic sin via	1'620'000	1'405'000	949'900	180'000	505'781.85	352'572.00
615	Vias communalas	1'470'000	1'405'000	904'900	180'000	505'781.85	352'572.00
6150	Vias communalas	1'430'000	1'405'000	889'900	180'000	505'781.85	352'572.00
5010.10	sanaziun vias communalas, etapa 1			50'000		495'612.45	
5010.11	sanaziun vias communalas, etapa 3 (via teit)	45'000		839'900		10'169.40	
5010.13	sanaziun vias communalas, etapa 4 (vias runs, sum las cuorts)	1'220'000					
5010.17	sanaziun vias communalas, etapa 8 (via suloms)	165'000					
6370.01	contribuziuns casadas privatas, etapa 1		180'000		180'000		352'572.00
6370.11	contribuziuns casadas privatas, etapa 3 (via teit)		260'000				
6370.13	contribuziuns casadas privatas, etapa 4 (vias runs, sum las cuorts)		850'000				
6370.17	contribuziuns casadas privatas, etapa 8 (via suloms)		115'000				
6152	Parkierwesen	40'000		15'000			
5040.70	parcadis	40'000		15'000			
619	Menaschi tecnic	150'000		45'000			
6190	Luvvers communalas	150'000		45'000			
5060.10	jeep communal			45'000			
5060.11	vehichel communal mounty	150'000					
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	478'000	250'000	260'100	260'000	101'646.95	261'498.05
71	Provediment d'aua	275'000	100'000	180'000	110'000	73'827.00	104'599.25
710	Provediment d'aua	275'000	100'000	180'000	110'000	73'827.00	104'599.25
7101	Provediment d'aua (menaschi communal)	275'000	100'000	180'000	110'000	73'827.00	104'599.25
5031.11	sanaziun lingias d'aua e hidrants, etapa 1			180'000		73'827.00	
5031.13	sanaziun lingias d'aua e hidrants, etapa 4 (vias runs, sum las cuorts)	200'000					
5031.17	sanaziun lingias d'aua e hidrants, etapa 8 (via suloms)	56'000					
5031.20	lingia da hidrant via suloms	19'000					
6310.11	contribuziuns dil cantun				10'000		
6370.00	taxas da colligiazun		100'000		100'000		104'599.25
72	Dismessa e purificaziun dall'aua	163'000	150'000	80'100	150'000	27'819.95	156'898.80
720	Dismessa e purificaziun dall'aua	163'000	150'000	80'100	150'000	27'819.95	156'898.80
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	163'000	150'000	80'100	150'000	27'819.95	156'898.80
5032.11	sanaziun lingias da canalisaziun, etapa 1			80'100		27'819.95	
5032.17	sanaziun lingias da canalisaziun, etapa 8 (via suloms)	70'000					
5032.19	sistem da separaziun via encarden	80'000					
5032.20	sistem da separaziun via suloms	13'000					

INVESTITIONSRECHNUNG

b) Investitionsrechnung		Budget 2022	Budget 2021	Rechnung 2020		
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6370.00	taxas da colligiazun	150'000		150'000		156'898.80
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	40'000				
761	Luftreinhaltung, Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	40'000				
7610	Luftreinhaltung, Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	40'000				
5010.80	staziun per cargar autos electrics	40'000				
8	ECONOMIA PUBBLICA		225'000		6'575.12	
81	Agricoltura				533.12	
818	Alps				533.12	
8180	Alps				533.12	
5040.00	tegia plaun				533.12	
84	Turissem		225'000		6'042.00	
841	Turissem (menaschi communal)		225'000		6'042.00	
8410	sagognturisssem		225'000		6'042.00	
5040.00	hetta plaun pigniel		225'000		6'042.00	
	Total Investitionsausgaben	2'128'000	1'495'000		619'132.92	
	Total Investitionseinnahmen			440'000		614'070.05
	Nettoinvestition	473'000		1'055'000		5'062.87
	Überschuss Investitionsrechnung					